

MONDRAGON HA DEMOSTRADO A LO LARGO DE SU HISTORIA QUE COOPERANDO SE COMPITE MEJOR. PERSONAS QUE, JUNTAS, HACEN MEJOR LAS COSAS, MEJORES EQUIPOS Y MEJORES SOCIEDADES, MÁS HOMOGÉNEAS Y SOSTENIBLES.

623

EUSKARALDIA MONDRAGON en 60 kooperatiba, 4.200 Ahobizi, 1.460 Belarriprest eta 1.070 Arigune. **CÓMPLICES 2022** Diversidad e igualdad en clave de cine en la edición de este año. **MONDRAGON TFG/TFM SARIAK** Lehen edizioan 260 lan aurkeztu dira. **IKERLAN** lidera el proyecto europeo NimbleAI. **K-FOROA** El Foro de Comunicación de MONDRAGON 2022, sobre estrategia, crisis y sostenibilidad. **HAZIA MUSIKALA** Donostia eta Gasteizen arrakastaren ondoren, orain Iruñera.



IÑAKI GABILONDO, PERIODISTA, SOBRE ARIZMENDIARRIETA

20

**“ME PARECE IMPRESIONANTE
LA MODERNIDAD DE SU MENSAJE”**



ELKARREKIN

12

Elkarren arteko lankidetza eta elkartasuna, MONDRAGONen oinarritzko bi printzipio. Horietan elkar ekiten aritu da azken urteotan, krisiei hobeto aurre egiteko.



Elkarrekin

7

COMISARIO EUROPEO DE EMPLEO Y DERECHOS SOCIALES
 “El conocimiento de MONDRAGON ayudará a crecer, prosperar y aportar valor a sus comunidades”

IBEROSTARREK EROSKI BIDAIAK EROSI DU

9

W2Mk, Iberostar Taldekoak, akordio bat lortu du EROSKI Taldearekin bere bidaia-filialaren (Eroski Bidaiak) % 100 erosteko.



Irati Jimenez

36

2022KO EUSKADI LITERATURA SARIA
 “Literaturan kooperazio-maila handiagoa behar dugu”

NOVALITY, NUEVO NEGOCIO DE BIURRARENA

38

Un parking seguro, sostenible y adaptable a cada ciudad, para bicicletas y patinetes eléctricos.



ALDAHITZ, HIZKUNTZA-OHITURA ALDATUKO DUEN PROIEKTUA

40

“Denok guretik ematea eskatzen du, lankidearen ikas prozesuan inplikatu beharra eskatzen baitu”



20 ENTREVISTA

Iñaki Gabilondo, sobre Arizmendiarieta.

22 OPINIÓN

Cheyenne.

23 MONDRAGON PEOPLE

MONDRAGON TFG/TFM Sariak, hezkuntzarekin konpromisoa.

24 LANKI IKERTEGIA

Egoera korapilatsuan kooperatibismoa aukera gisa.

26 COOPERATIVAS + ODS

Ley Debida Diligencia.

28 SEGURIDAD Y SALUD LABORAL

Agente kimiko kantzerigenoak.

30 ARIZMENDI IKASTOLA

Arizmendi ikastolan kontsumo eredua aztergai.

32 IGUALDAD

Cómplices sella una novena edición de cine.

33 VASCOS UNIVERSALES

Ramón de la Sota y Llano, empresario nacionalista.

34 REPORTAJE

Lortek 2025.

36 EUSKAL KULTURA

Irati Jimenez, Idazlea.

37 MUNDUKIDE

Elkartasunaren aldeko apustua.

38 REPORTAJE

Nace Novality, resultado de la diversificación.

40 EUSKARALAN

Aldahitz, aztergai.

42 TUITERÍAS

43 RECETA SALUDABLE

Gyozas de seitán.

ARGITARATZAILEA

OTALORA. Azatza.
20550 Aretxabaleta. Gipuzkoa.
Telefonoa: 943 712 406.
tulankide@mondragoncorporation.com

ZUZENDARIA

Javier Marcos (jmarcos@mondragoncorporation.com)

ERREDAKZIO KONTSEILUA

Olalla Alonso.
Joxean Alustiza.
Goio Arana.
Susana Azpilikueta.
Idoia Bustinduy.
Ander Etxeberria.
Iñigo Iñurrategi.
Irati Jiménez.
Leire Mugerza.
Javier Sotil.
Ander Toña.

DISEINUA ETA MAKETAZIOA

Josan Martínez.

ERREDAKZIOA

Arteman Komunikazioa
(Gorka Etxabe, Gorka Zubizarreta, Asier Lekue,
Usua Agirre).

INPRIMATZAILEA

Mccgraphics S. Coop.

ERAKUNDE LAGUNTZAILEAK

©AZATZA, S.L. Debekaturik dago kopiaketa,
partziala nahiz osoa, jatorria eta, bere
kasuan, egilea aipatzen ez bada.

TU Lankideren erredakzio taldeak aldizkarian
adierazitako esanen eta iritzien erantzukizunik
ez du derrigor bere gain hartzen.

**Trabajo y Unión (T. U. Lankide),**

Aita José M^a Arizmendiarrietak 1960ko irailean sortutako aldizkaria.

Elkar ekin, juntos en la acción

El Consejo de Redacción de la revista se reunió en octubre, antes de que Orona y Ulma iniciaran los procesos de charlas informativas con sus colectivos para decidir su continuidad en MONDRAGON. Entonces, en previsión de una coyuntura económica adversa para 2023, se acordó abordar bajo el término *elkarrekin* los diferentes mecanismos que tenemos en la Corporación para enfrentar este tipo de situaciones colectivamente.

Poco después, el 15 de octubre en el caso de Orona y el 29 de octubre en el caso de Ulma, anunciaron en prensa –no ha habido ninguna comunicación oficial a MONDRAGON– el inicio de sesiones informativas con sus socios para plantear su desconexión de MONDRAGON. Y este *elkarrekin* referido a esa capacidad colectiva de afrontar coyunturas adversas, se ha transformado en un *elkar ekin*, algo así como un *juntos en la acción*, tratando de poner en valor lo que aporta la experiencia en común a todas sus cooperativas en diversos ámbitos de gestión.

Para la hora en que esta revista se imprima, Orona y Ulma ya se habrán pronunciado sobre su continuidad en MONDRAGON. Lo hagan en un sentido o en otro, dos consideraciones al respecto. En primer lugar, que ninguna cooperativa será mejor caminando en solitario que haciéndolo en compañía de otras que comparten sus mismos principios y valores en un MONDRAGON que debe de ser referente para construir una sociedad más justa y solidaria. Y, en segundo lugar, que la vida sigue, la Experiencia Cooperativa de MONDRAGON también, y los valores de intercooperación y solidaridad que la impulsaron tienen más vigencia que nunca. **TU**

Elkar ekin, juntos en la acción, tratando de poner en valor lo que aporta la experiencia en común a todas sus cooperativas en diversos ámbitos de gestión.

ARIZMENDIARRIETA, 46 ANIVERSARIO

El pasado mes de noviembre, el día 29, se cumplió el 46 aniversario de la muerte del ideólogo e impulsor de la Experiencia Cooperativa: José María Arizmendiarieta. Mondragon Unibertsitatea, Fagor Taldea, Laboral Kutxa, Ikerlan y otros tantos proyectos cooperativos se fraguaron gracias a su liderazgo. También fue él quien puso en marcha esta revista, TU Lankide, en setiembre de 1960.

A modo de homenaje, recordamos algunos de sus pensamientos, que, a pesar del paso del tiempo, siguen estando de rabiosa actualidad. "Para mí es la clave y hasta, si queréis, el secreto atómico, llamado a revolucionar toda la vida social: la colaboración. Colaboración en todo para que todo sea fruto del esfuerzo y sacrificio de todos y la gloria sea también común" porque "la cooperación es la poderosa palanca que multiplica nuestras fuerzas".

Zorionak eta urte berri on denoi!

HELENA RESANO Y MIGUEL LÓPEZ-QUESADA, INVITADOS DE LUJO EN EL K-FOROA 2022

EL BASQUE CULINARY CENTER ACOGIÓ UNA NUEVA JORNADA DEL FORO DE COMUNICACIÓN DE MONDRAGON, UNA CITA ANUAL DIRIGIDA A LOS RESPONSABLES DE COMUNICACIÓN Y MARKETING DE LAS COOPERATIVAS QUE SE CENTRÓ EN TRES CONCEPTOS: ESTRATEGIA, CRISIS Y SOSTENIBILIDAD.

La jornada arrancó con la intervención del presidente de la Corporación, Iñigo Ucin, que dio paso a la intervención de Helena Resano, periodista vinculada actualmente al grupo Atresmedia. En su charla, Resano resaltó la necesidad de usar un lenguaje claro para expresar aquello que se quiere comunicar, "utilizar un vocabulario sencillo, titulares cortos y atractivos, evitar anglicismos" y advirtió a los presentes de los peligros de buscar notoriedad a cualquier precio, "digamos siempre la verdad, aunque sea difícil de explicar, evitar meterse en charcos e impactar".

A la charla de la periodista navarra le siguió la intervención de Miguel López-Quesada, que lleva más de 6 años dirigiendo la comunicación de Gestamp. López-Quesada, que también es presidente de la Asociación de Directivos de Comunicación de DIRCOM, centró su intervención en uno de los asuntos que más preocupan a los responsables de comunicación de las empresas, cómo gestionar las situaciones de crisis.

Mesa redonda

Tras las dos charlas, la periodista Pilar Kaltzada moderó una mesa redonda en la que estuvieron Alejandro Martínez Berriochoa, director general de Fundación Eroski; Aritz Otxandiano, director de Sostenibilidad y Comunicación de Grupo

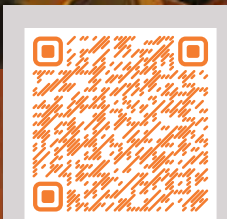


Mesa redonda.



Helena Resano.

Fagor; Adriá Gelabert, director de Mercados de la consultoría en sostenibilidad Anthesis Lavola; y Patricia Gutiérrez, directora de Comunicación y Marketing de Basque Culinary Center. ▶



Desde el enlace de QR podéis acceder al vídeo resumen del evento.



Miguel López-Quesada.

KOOPERATIBISMOAREN ETORKIZUNEKO ERRONKAK AZTERGAI GARAIAN

Ekusdikako Kooperatiben Goren Kontseiluak antolatuta eta Emun kooperatibak dinamizatuta kooperatibismoaren gaineko topaketa egin zen Garaia parke teknologikoan, azaroaren 30ean.

Asko izan ziren mahai gainean jarri zituzten gaiak eta asko hausnarketarako ildoak. Gaurko kooperatibismoa, XXI.mendeko balio kooperatiboak, lana ulertzeko modu berriak, legatu kooperatibista eta gazteria edo eta etorkizuneko negozioak moduko gaiak jorratu zituzten eta ereduaren indargune, ahulgune, aukera eta mehatxuak ere aztergai izan ziren.

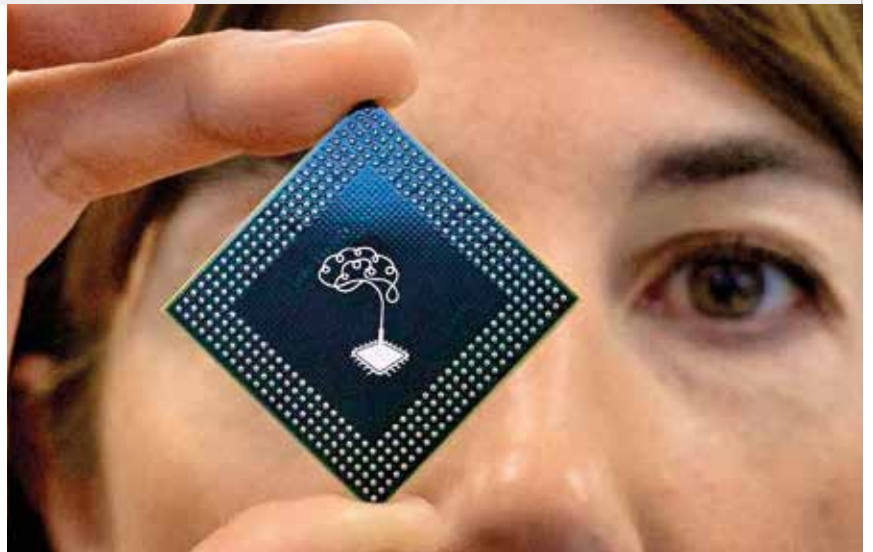
Askotariko kooperatibetako 60 ordezkari inguruk esku hartu zuten topaketan, horietako asko MONDRAGONekoak, baina baita oso bestelako kooperatibetako ordezkariak ere. Zerbitzuetakoak, nekazaritza arlokoak, komunikazioaren eremukoak, industrialak, hezkuntza kooperatibak, handi, txiki eta ertainak. ▶



IKERLAN LIDERA EL PROYECTO EUROPEO NIMBLEAI PARA DESARROLLAR LOS OJOS DE LOS DISPOSITIVOS IOT

¿Pueden los sistemas de visión basados en la inteligencia artificial (IA) aprender a *ver* como los humanos, y hacerlo además consumiendo extremadamente poca energía? El centro tecnológico Ikerlan cree que podría ser tecnológicamente viable y es por ello que lidera el proyecto de investigación Horizon Europe NimbleAI, cuyo objetivo es crear *los ojos* de los dispositivos del internet de las cosas (IoT). Los vehículos autónomos, la industria 4.0, la asistencia sanitaria, la robótica, y la realidad virtual son el mercado objetivo principal para la tecnología NimbleAI, al tratarse de aplicaciones consolidadas en las que la visión artificial desempeña un papel fundamental.

Xabier Iturbe, coordinador del proyecto NimbleAI e investigador



senior en Ikerlan, afirma que “NimbleAI pretende diseñar un chip neuromórfico que mejore la eficiencia energética y latencia de procesamiento

IA respecto a la tecnología comercial actual en al menos 100 y 50 veces, respectivamente”. ▶

tulankide.com

GERTUAGO **24h.**
MÁS CERCA
CLOSER

170.000

bisita baino gehiago jaso
ditugu dagoeneko aurten*
Más de 170.000 visitas este año*.
*12/2022



TOP3 2022AN IKUSIENAK LO MÁS VISTO EN 2022

ALBISTEAK NOTICIAS

BIDEOAK VIDEOS

PODCAST

1



**MONDRAGON
presenta su proyecto
"Hospitality"**
2.577 bisita



**Refugiados
ucranianos en el Pais
Vasco**
4.966 bisita



**Amaia Arroyo
"Tecnologiaren
erabilerak balio
erantsia eskaini behar
dio umeari"**



2



**Iñigo Ucin: "Total
disposición a seguir
hablando, apostamos
por un futuro en
cooperación"**
1.541 bisita



**Soraluece 60 urte.
Eskerrik asko
fundatzaileei!**
1.540 bisita



**Joseba Barandiaran
"Mugikortasunaren
eraldaketan aukera
dago euskal
errententzat"**



3



**Cerca de 400
personas se citan en
la décima edición del
Foro MONDRAGON**
1.349 bisita



**Foro MONDRAGON
2022**
815 bisita



**Beñat Arzadun
"Hemengo aberatsok
ari gara klima
hondatzen"**



Gure kooperatiben zerbitzura
Al servicio de nuestras cooperativas
Harremanetarako / Contacto: tulankide.com/contact-info

tulankide.com

VISITA DE NICOLAS SCHMIT, COMISARIO EUROPEO

- EL PASADO MES DE NOVIEMBRE RECIBIMOS EN MONDRAGON LA VISITA DEL COMISARIO EUROPEO DE EMPLEO Y DERECHOS SOCIALES.

Concretamente, visitó las instalaciones del centro tecnológico IDEKO, junto a Jon Altuna vicerrector de Mondragon Unibertsitatea, Nerea

Aranguren directora de Innovación de Danobatgroup, Pello Rodríguez director general de Danobatgroup e Iñigo Albizuri director de Relaciones Institucionales de MONDRAGON.



Nicolas Schmit
COMISARIO EUROPEO
DE EMPLEO Y DERECHOS
SOCIALES

“El conocimiento de MONDRAGON ayudará a crecer, prosperar y aportar valor a sus comunidades”

Ha asistido a muchas reuniones durante estos días. ¿Cuál es su opinión sobre el ecosistema vasco?

Me quedé muy impresionado por los lugares que visité durante mi visita al País Vasco, y sobre todo, por la gente que conocí. Hay una energía real e innovación evidente en todo el ecosistema. La economía social vasca está prosperando y otras regiones deberían inspirarse en este modelo.

¿Cuál es su impresión tras visitar la experiencia cooperativa de MONDRAGON?

Durante mi visita a MONDRAGON pude comprobar la impresionante diversidad de la actividad del Grupo, especialmente teniendo en cuenta su origen e historia. Ahora que MONDRAGON emplea a más de 80.000 personas y está muy comprometida con las nuevas tecnologías, demuestra que el modelo cooperativo puede crear negocios competitivos que respeten los derechos sociales de sus miembros y promueve estructuras justas, incluso en los salarios. También me impresionó especialmente la alta inversión que hace

en las competencias de las personas y cómo la universidad proporciona personal altamente cualificado a la empresa.

En su opinión, ¿cuáles son los principales retos a los que nos tenemos que enfrentar en estos tiempos convulsos?

La crisis energética resultante de la guerra de Rusia en Ucrania está teniendo repercusiones en el coste de la vida y la producción en toda la UE. La guerra también ha provocado que millones de personas tengan que huir de sus hogares y hacer una vida por sí mismos, temporal o a largo plazo, en Europa. El desafío es mantener el mismo nivel

de solidaridad y apoyo que vimos desde el primer día de la guerra. Tenemos que asegurarnos de que los niños estén protegidos y puedan acceder a servicios de guardería para que las mujeres puedan trabajar si así lo desean. Y debemos permanecer decididos en nuestras ambiciones de transición climática y de energía limpia, e incluso acelerarlas. Eso significa poner un gran énfasis en invertir en habilidades, para que tanto los trabajadores jóvenes como los adultos puedan asegurarse de tener las competencias necesarias para los trabajos de hoy y de mañana.

En MONDRAGON estamos muy ilusionados con la

apuesta clara que está haciendo la Comisión Europea a favor de la economía social. ¿Cuáles cree que pueden ser las aportaciones de MONDRAGON al Plan de Acción de la Economía Social?

La Comisión presentó el Plan de Acción de Economía Social en diciembre del año pasado, pero realmente es de todos. La forma en que MONDRAGON puede contribuir es compartiendo sus experiencias y buenas prácticas con otras entidades de la economía social. Su conocimiento ayudará a otros, no solo en el País Vasco o España, sino en toda la UE, a crecer, prosperar y aportar valor a sus comunidades. ▶



“EUSKARA IKASTEKO TRESNA BERRI BAT SORTU DUGU”

- EROSKIK BERTAKO LANGILEEN ARTEAN EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEKO DINAMIKA BAT MARTXAN JARRI DU MONDRAGON LINGUAREKIN BATERA. HORREN INGURUAN ARITU GARA JOSEBA BARTOLOME, MONDRAGON LINGUAKO KOMUNIKAZIO ARDURADUNAREKIN ETA AINHOA BERRIOZABAL ETA XABIER OLACIREGUIREKIN, PERTSONEN GARAPENeko TEKNIKARIAK EGOITZA SOZIALEAN ETA SALMENTA PUNTUETAN HURRENEZ HURREN.

“Euskaraldiarekin batera, euskara ikasteko tresna berri bat”

Nola sortzen da elkarlan hau?

Ainhoa Berriozabal Hasieran kontsulta soil batetik. Mondragon Linguari euskara ikasteko sarean dauden baliabide ezberdinen gaineko informazioa eskatu genion, hau era egokian ordenatu eta gure lankideei eskaintzeko. Gero modu naturalean elkarrekin urratsak ematen joan gara, ekimena bere osotasunean egituratu arte. Mondragon Linguarekin dugun harremana gertukoa da, gure lankide batzuk beraien eskolak jasotzen dituztelako.

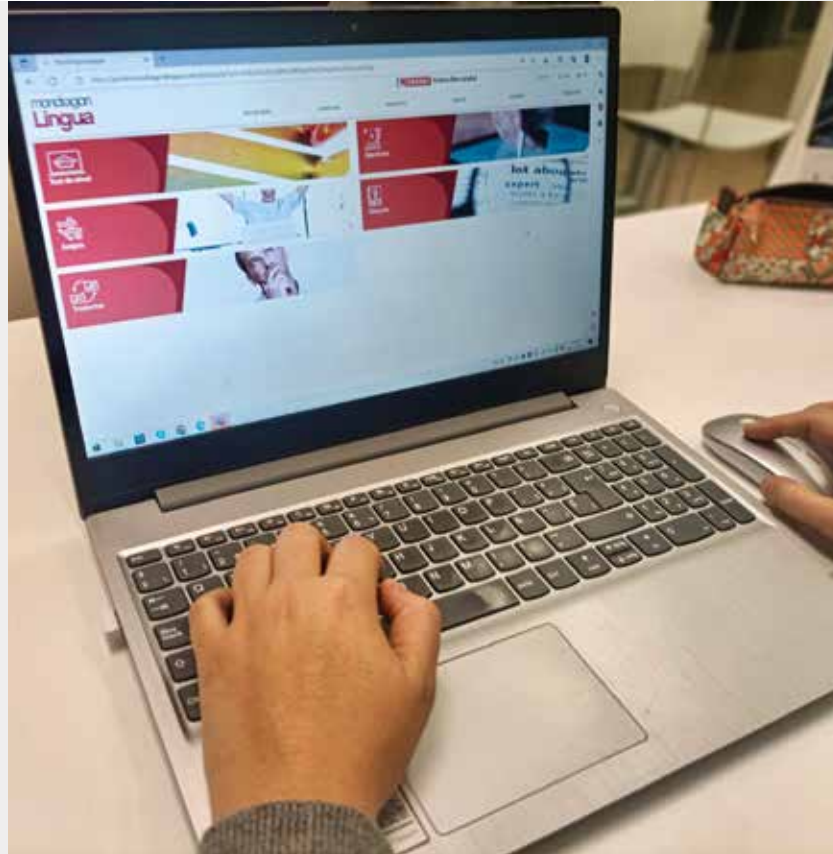
Zein da proiektu honen lan dinamika?

Joseba Bartolome Euskara ikasteko edo euskararen modu autonomoan sakontzeko eduki piloa dago sarean, eta zentzu honetan garrantzitsua da egokia edo baliagarria dena identifikatu eta egoera bakoitzera aplikatzea. Gure kasuan HABEren sailkapena aintzat hartu dugu, A1etik C1 mailara bitartean sailkatuz parte-hartzaileak, eta beraien maila ezagutzeko atariko frogak egin zaie. Hortik aurrera, Mondragon Linguaren baliabideekin plataforma propio bat sortu dugu Eroskiko langileentzat. Behin abiapuntua definituta partaide bakoitzari helburu

zehatz batzuk esleitu zaizkio, eta helburu honetara iristeko hiztegia, gramatika edo entzumena lantzeko ariketak aurkituko ditu plataforman. **A.B.** Hasiera batean genuen ideia sinpleagoa zen, eta elkarlanari esker ideia ezberdinak ateratu dira eta hainbat hobekuntza sartu ditugu atarian. Adibidez: gramatika atala, Eroskin erabiltzen ditugun hitzekin egindako glosarioa, Mondragon Linguaren itzultzaile neuronal...

Ekimena Euskaraldiarekin batera jarri da martxan.

Xabier Olaciregui Prozesua 2022aren hasiera jarri genuen martxan, baina Euskaraldiarekin batera egin dugu publiko. Prozesua martxan jarri genuenean hor zegoen Euskaraldiaren data, eta gure helburua data hauetara garaiz iristea zen, aukera bezala identifikatzen genuelako. Uste dugu Euskaraldiak lana erraztu digula, bultzada eman diola proiektuari, batez ere oihartzun gehiago izateko, baina hau lehen pauso bat baino ez da. Mondragon Linguarekin elkarlanean oso gustura gabiltza, eta emaitzak momentuz nahiko positiboak dira. Jendea apuntatu da, eta hori bada abiapuntu bat.



“Oso garrantzitsua da Eroskik mahai gainean jarri duen erronka”

Hemendik aurrera jarraipena egitea tokatzen zaigu.

J.B. Euskaraldiaren aitzakiarekin ekarpen potente bat egin dela esan dezakegu, euskara ikasteko tresna berri bat sortu baita.

Emaitzei erreferentzia eginez, nolakoak ari dira izaten?

A.B. Momentuz oso informazio orokorra dugu, baina duela aste bi hasi ginen komunikazioarekin, eta dagoeneko 128 pertsona

apuntatu dira. Oraindik ez dakigu zehatz-mehatz egoitza zentralerako, dendetako edo plataformako lankideak diren, ez garelako datuen azterketan murgildu. Oso denbora gutxi da plataforma publiko dagoela, eta une honetan esfortzu guztia komunikazioan jartzen ari gara.

X.O. Garrantzitsua da lehen hamar egunetan 128 pertsonen izena eman izana. Guzti hauek denboran zehar plataformak aktibo egon eta prozesuari jarraipena emanaz

gero emaitza oso positiboa izango da. Hor dago gakoa hain zuzen, jarraipenean.

J.B. Bat nator emaitzen interpretazio honekin. Gure ikuspuntutik oso garrantzitsua da Eroskik mahai gainean jarri duen erronka hau. Eroskiren langileen profila hobeto ezagutzeko aukera ematen digu, eta ondorioztatu dezakegu zein den beraiantzat euskara ikasteko modurik aproposena.

Zein da egiten duzuen balorazioa?

J.B. Guretzako etengabeko ikasketa prozesu bat da hau. Ikasteko baliagarria den tresna autonomo, erreal eta egokitua garazetik ikasgai ezberdinak atera ditugu. Alde batetik, Eroskirekin batera esparruan sakontzeko aukera ezberdinak aurkitu ditugu, eta etorkizunean ikasgai hauek beste kooperatiba batzuekin aplikatu eta hauetan inplementatzeko moduan izango gara. Zentzu honetan, balioan jarri behar da Eroskik izandako jarrera, Euskal Herrian kokatuta egonik euskararekiko erakutsitako konpromisoa. Eta konpromiso hori praktikara eramateko Mondragon Lingua bidelagun bezala aukeratzea harro egoteko arrazoia da guretzat.

X.O. Eroskin ideia opari bat bezala hartu dugu, eta espero dugu langileek ere horrela hartzea. Behin bidea irekita dagoela elkarlanean jarraitzeko aukera polita dugu.

A.B. Ziur batera ideia berriak aterako zaizkigula!

J.B. Azken finean mota hauetako ekimenean onuradun bakarra euskara da. Euskara lan egiteko, bizitzeko eta ondo pasatzeko hizkuntza izan behar dugu, eta baita ere erosketak egiteko hizkuntza. ▶

FAGOR HERRIGINTZAK AUKERATU DITU LAGUNDUKO DITUEN PROIEKTUAK



Gizarte eragileek bultzaturiko zein hiru proiektu lagunduko dituen aukeratu du Fagor Taldearen Fagor Herrigintza lankidetzaren programak: 60.000 euroko laguntza jasoko du Zaporeak-en 'Elikadura duina eta osasungarria errefuxiatuentzat Kara Tepe Berrian (Lesbos, Grezia)' ekinbideak; 40.000 eurokoa, Itsas Salbamendu Humanitarioaren Larrialdi laguntza eta osasun

arretarako interbentzioa egitasmoak; eta, 20.000 eurokoa, Seaska Ikastolaren 'Senperen, kolegio baten eraikuntza' proiektuak.

Bada, IPDK heziketa eta kooperatiba sustapenerako zein interes publikoko beste helburu batzuetarako fondotik eratorritako 120.000 eurorekin lagunduko ditu Fagor Taldeak hiru gizarte eragile Fagor Herrigintza programaren bidez. Urtero abiaraziko litzateke

ekinbidea. Hain zuzen ere, euskal gizartetik sortutako ekimenak laguntzeko eta eurekin elkarlanean jarduteko lankidetzaren programa da Fagor Herrigintza, aurten abiarazirikoa. Haren bidez, Garapen Iraunkorrerako Helburuei erantzun propioa eta berritzailea ematea helburu duten proiektuak bultzatu nahi ditu Fagor Taldeak. ▶

W2MK (IBEROSTAR) EROSKI BIDAIEN %100 EROSTEA ERABAKI DU

W2Mk, Iberostar Taldekoak, akordio bat lortu du Eroski Taldearekin bere bidaiak-filialaren (Eroski Bidaiak) %100 erosteko. Eragiketa

hori 2023ko urtarrilaren amaieran amaitzea aurreikusten da, akordioaren baldintza jakin batzuk bete ondoren.

Akordioaren barruan, Eroskik Eroski Bidaiak markaren erabilera lagako dio W2Mri epe jakin baterako, trantsizioa eta talde turistikoan integratzea errazteko. Halaber, martxan jarraituko dute Viajes Eroskiren eta Travel air konpainiaren 'online' plataformek, bidaiak korporatiboetarako. ▶



HITZETZ EKITEKO GARAIA

MONDRAGON KORPORAZIOKO 60 KOOPERATIBA BAINO GEHIAGOK BAT EGIN DUTE EUSKARALDIAREKIN, ETA AZAROAK 18 ETA ABENDUAREN 2AN BITARTEAN ERA AKTIBOAN HARTU DUTE PARTE EKIMENEAN.

Zenbakiei begira, milaka izan dira MONDRAGONeko kooperatibetan Euskaraldiarekin bat egin dutenak eta ekimenari erabateko babesa erakutsi diotenak. Hala, 4.200 Ahozizi eta 1.460 Belarriprest baino gehiagok hartu dute parte dinamikan, eta guztira 1.070 Arigune sortu dira, tartean TUlankideren erredakzio kontseilua.

Erreferente izaten jarraitu

Euskal Herrian MONDRAGON erreferente da euskararen erabileran, eta adibide asko dira euskara bizi eta egunerokoan dagoela Korporazioan eta korporazioko kooperatiba ezberdinetan, bai eguneroko bileretan, lan harremanetan edo eta kongresu eta foroetan. ▶



HAZIA MUSIKALA GASTEIZEN

GASTEIZKO PRINCIPAL ANTZOKIA IZANGO DA HAZIA MUSIKALAREN HIRUGARREN GELTOKIA.

Arrasateko Amaia Antzokian egindako estreinaldi bikoitzaren ondoren, Bilboko Arriaga Antzokian eta Donostiako Kursaalean egin dira emanaldiak. Orain, abenduaren 17an Jose Maria Arizmendiarietaren bizitza kontatu eta kantatzen duen antzezlana gozatzeko aukera berri bat egongo da Arabako hiriburuan.

Hazia musikala Jose Maria Arizmendiarietaren bizimoduan oinarritua dago, eta hau gizarteratzea du helburu. Gontzal Mendibil sortzailea da antzezlaren zuzendaria, eta berak propio konposatutako abestiek osatzen dute kontakizunaren bizkarrezurra. Arkaitz Gartziandia aktoreak hezur-haragitzen du Jose Maria Arizmendiarieta, eta 2 ordu eta 15 minutuko iraupena duen ikuskizunak Arrasateko Kooperatiba mugimenduaren sortzailearen bizimoduari errepasso osoa egiten dio, Markinako Barinaga auzoko haurtzaroan hasi eta Arrasaten utzitako ondarea ezagutzera eman arte. ▶



KOLEKTIBOAN SORTUTAKO IKUSKIZUNA

Gontzal Mendibil abeslari eta sortzaile bizkaitarra da Hazia musikalaren bultzatzaile nagusia, baina ikuskizuna aurrera eramateko elkarlana ezinbestekoa izan da. Arkaitz Gartziandia dago paper protagonistan, eta berarekin batera aktore talde talde handi batek batek ematen die bizia Arizmendiarietaren bizimoduan garrantzitsu izandako hainbat pertsonaiei. 11 musikari, 6 kantari, 16 antzezlek, Ohiko dantza taldeak eta Goikobalu eta Easo abesbatzen elkarlanak osotasuna ematen dio Hazia, ikuskizun paregabe bat eskainiz ikusleari. Arizmendiarietaren bizimodua ardatz duen antzezlana bat izanik, ezinbestekoa zen hau modu kooperatiboan sortzea.



Gauzak horrela, publikoak Hazia ikusteko aukera izango du hurrengo abenduaren 17an Gasteizko Principal antzokian, 19:30etik aurrera. Emankizunaz gozatzeko sarrerak eskuragai daude <https://principalantzokia.janto.es/> webgunean, 11 eta 30 euro bitartean.

MONDRAGONEN OINARRIAN DAUDEN KONTZEPTUAK ERRAZAK DIRA: ELKARREN ARTEKO LANKIDETZA ETA ELKARTASUNA. ZERTARAKO? NEGOZIO LEHIAKORRAK IZAN DITZAGUN ETA GIZARTEAN ERALDAKETAN ERAGITEKO.

ELKARREKIN

Biderkatzen duen batura. Hiru hitz horiek ondo definitzen dute MONDRAGONen ideia. Arizmendarrietak beste era batera esan zuen: "Batasuna, denon indarra multiplikatzen duen palanka". MONDRAGON lankidetzak da, eta denborak erakutsi dizkigu ehun horren abantailak.

Gaur beste garai batzuk bizi ditugu; ez hobeak, ez txarragoak, Arizmendarrietari bizitzea egokitu zitzaizkionak baino. Desberdinak. Globalizazioaren, lehiakortasun gogorraren, digitalizazioaren, finantza-ekonomiaren, ingurumen-arazoaren eta gizarte-desberdintasun handien garaiak. Garai zailak,

bidegurutze eta erronka berrien aurrean jartzen gaituzten kanpoko egoerak. Eta MONDRAGONek beti erantzun die erronka –eta aukera– horiei guztiei, lankidetzaren ikuspegitik. Etorkizuneko MONDRAGONen ondoren ere –2016ko Kongresuan onartutako ponentziaren arabera–, beharrezkoa zen gehiago lankidetzan aritzea, enpresa-lankidetzako ahaleginak areagotzea, multzoaren indarraren bidez abantaila lehiakorrak lortzera bideratuta, abantaila horiek onura indibidualak ekarriko dizkietelakoan kooperatibei eta, ondorioz, talde osoari.





Krisi garaian bakarrik?

Egia da kontzeptu hori krisialdien kudeaketarekin lotu izan dela beti, "elkarrekin indartsuagoak garela" sinetsita. Eta, egia esan, historian zehar kooperatiben munduak erakutsi du erakunde erresilienteak direla eta zailtasunei hobeto heltzen dietela lankidetzaren ikuspegitik.

Baina, era berean, egia da oparoaldietan proiektuak batzeko eta elkarrekin jarduteko dugun gaitasuna etorkizunari hobeto aurre egiteko ezinbesteko eragilea dela. Gure enpresa-proiektuetan dimentsioa irabazteko, eta lehiateko dugun gaitasuna hobetzeko; indartsuago egiten gaituen eredu bakar baten balioak eta printzipioak partekatzeko; teknologia-, ekoizpen-, merkataritza- eta erakunde-esparruetan elkarlanean aritzeko, ikuspegi komun batetik; eta aurreko belaunaldiek hasitako eta gaur egungoek etengabe berrasmatu behar dugun ideia bati jarraipena emateko, hurrengoiei proiektu sendoagoak eta hobeak uzten saiatzeko. **TU**

ELKARREKIN, una actitud

Elkarrekin, juntos, es una palabra que define el carácter de MONDRAGON. Y, en el origen, la idea acuñada por Arizmendiarieta para iniciar la Experiencia Cooperativa. Casi 70 años después de aquella primera semilla, y a pesar de que la sociedad ha evolucionado, el concepto sigue vigente. Más si cabe en un escenario global, con enormes retos (climáticos, tecnológicos, económicos y sociales) pero también con grandes oportunidades. Recogemos algunos aforismos referidos a la idea.

- Llegar juntos es el principio. Mantenerse juntos, es el progreso. Trabajar juntos es el éxito. Henry Ford.
- El talento gana partidos, pero el trabajo en equipo y la inteligencia ganan campeonatos. Michael Jordan.
- Ninguno de nosotros es tan bueno como todos nosotros juntos. Ray Kroc.
- La fuerza del equipo viene de cada miembro. La fuerza de cada miembro es el equipo. Phil Jackson.
- Si quieres ir rápido, ve solo. Si quieres llegar lejos, ve acompañado. Proverbio africano.
- Cuando las arañas tejen juntas, pueden atar a un león. Proverbio etíope.
- No hay problema que no podamos resolver juntos, y muy pocos que podamos resolver por nosotros mismos. Lyndon Johnson.
- Solos podemos hacer poco, juntos podemos hacer mucho. Hellen Keller.
- Un bote no va hacia delante si cada uno rema a su propia manera. Proverbio swahili.
- La gente consigue más como resultado de trabajar con otros que contra ellos. Dr. Allan Fromme.

RENACER Y ADAPTARSE, SIEMPRE EN COOPERACIÓN

Si el asociacionismo fue esencial en el pasado, lo es ahora y lo será en el futuro en la medida en que estamos abocados a actuar en un mercado mundialmente globalizado. El futuro será distinto y se precisará de gran capacidad de adaptación al cambio, lo que comportará, a buen seguro, la utilización de alianzas que, lógicamente, se pretenderán suscribir sin renunciar a las esencialidades que surgen de nuestros propios fundamentos: el carácter personalista y democrático de nuestra organización empresarial y el compromiso social que tenemos asumido. Todo es cuestión de renacer y adaptarse valiéndose inteligentemente de las dos palancas: Trabajo y Unión.

Javier Erdozia, octubre de 1998,
sobre el futuro de la intercooperación.

Fondos e instrumentos de intercooperación financiera

UNA DE LAS CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES DE LAS COOPERATIVAS INTEGRADAS EN MONDRAGON ES LA INTERCOOPERACIÓN FINANCIERA A PARTIR DE FONDOS COMUNES CUYO OBJETIVO ES REFORZAR LOS PROYECTOS EMPRESARIALES DE LAS COOPERATIVAS Y APOYAR A AQUELLAS QUE ATRAVIESAN DIFICULTADES.

Explicar de forma didáctica el ecosistema de intercooperación financiera y de solidaridad de MONDRAGON no es tarea sencilla. Digamos que es como un 3x2: tres fondos y dos entidades que los gestionan. Los tres fondos son el FEI (Fondo de Expansión Interdivisional), el FCD (Fondo de Cohesión y Desarrollo), y el FPTI (Fondo de proyectos Tractores Interdivisional). Y las dos entidades que los gestionan son MONDRAGON Inversiones y Fundación MONDRAGON.



MONDRAGON Inversiones S. Coop.: más de 950 millones para impulsar proyectos empresariales

Es una cooperativa integrada por todas las cooperativas adheridas a MONDRAGON –salvo Grupo Ulma y Orona, desde 2016– que gestiona el Fondo de Expansión Interdivisional (FEI), cuyo objetivo es reforzar la posición competitiva de las cooperativas, contribuyendo al potenciamiento de sus proyectos empresariales y facilitando su expansión y crecimiento.

Se nutre con el 7% de los beneficios de cada cooperativa del área industrial y del 10% del área de Distribución. El volumen de operaciones realizadas por

MONDRAGON Inversiones a lo largo de su historia – en forma de participaciones, préstamos o avales a las cooperativas– supera los 950 millones de euros.

Además, con el objeto de impulsar la inversión en empresas de la Corporación, para facilitar su dimensionamiento y diversificación, MONDRAGON Inversiones también tiene fondos apalancados con terceros –Gobierno Vasco y otras entidades financieras– a través de MONDRAGON Desarrollo.

Fundación MONDRAGON: más de 475 millones en clave de solidaridad

Es una entidad que canaliza la solidaridad de MONDRAGON, y su objetivo es promover el desarrollo de la economía social, la formación tecnológica, humana y social de las cooperativas. A través de la Fundación se gestiona el Fondo de Cohesión y Desarrollo (FCD) que se nutre del 4% de los resultados de las cooperativas industriales y del 20% de su COFIP (Contribución para la Educación y Promoción Cooperativa y otros Fines de Interés Público). Las cooperativas de la área Distribución aportan el 20% de su Cofip, y es muy importante subrayar el protagonismo de Laboral Kutxa, ya que aporta un 7% de sus resultados y un 43% de su Cofip.

El destino de las aportaciones realizadas al FCD –más de 475 millones entre 1994 y 2021– es para compensar

pérdidas, apoyar a cooperativas en dificultades y a nuevas actividades en los primeros años de vida, realizar actividades de formación, o desarrollar análisis de viabilidad o proyectos tecnológicos, entre otros. Asimismo, la Fundación también participa junto a terceros –Fon-ICO Global, Gobierno Vasco, Gobierno de Navarra, Diputación de Gipuzkoa, entidades financieras– en el Fondo de Promoción para el lanzamiento de start-ups, que alcanza los 15 millones de euros.

También desde la propia Fundación se gestiona desde 2021 un nuevo fondo interdivisional denominado FPTI (Fondo de Proyectos Tractores Interdivisional) orientado al desarrollo y consolidación de proyectos tractores de las divisiones y de proyectos de intercooperación. **TU**

Ayuda al Empleo

LA PRESTACIÓN DE AYUDA AL EMPLEO DE LAGUNARO ES OTRO DE LOS MECANISMOS DE INTERCOOPERACIÓN CLÁSICOS ENTRE LAS COOPERATIVAS. SE TRATA DE SOLUCIONES PARA LA REUBICACIÓN DEL PERSONAL Y OTRO TIPO DE PRESTACIONES ECONÓMICAS CON LA IDEA DE PALIAR LOS EFECTOS DEL DESEMPLEO EN LAS COOPERATIVAS.

Más valorada es la Reubicación, ya que permite minimizar el impacto en el desempleo y ayudar a los mutualistas a acceder a otros puestos de trabajo. Dicho de una forma muy sencilla, el servicio de reubicaciones es como una oficina de empleo que realiza recolocaciones de personas excedentes de unas cooperativas en otras que necesitan trabajadores. En definitiva, una herramienta que pone en valor la solidaridad, la intercooperación y corresponsabilidad de las cooperativas.

Es una prestación que históricamente ha jugado un papel crucial para hacer frente a las diversas crisis que han enfrentado las cooperativas. Un momento clave de esta prestación fue la gestión de la crisis de Fagor Electrodomésticos, en 2013, ya que cerca de 2.000 personas pasaron a engrosar el listado de personas socias reubicables, y para las que se consiguió a través de reubicaciones –y otras prestaciones– articular soluciones para prácticamente el 100% de esas personas.

Es una herramienta viva, que actualmente gestiona 719 personas excedentes de diversas cooperativas, de las cuales 671 están reubicadas provisionalmente en otras cooperativas.



Calendario móvil

Prestación también muy apreciada, especialmente en situaciones de incertidumbre (la pandemia ha sido un ejemplo reciente, con cerca de 70 cooperativas, básicamente industriales, que se acogieron al calendario móvil especial aprobado por LagunAro, con 9.000 socios

afectados, y un coste de la prestación superior a los 11 millones de euros) y bajadas de actividad temporales. Consiste en la reducción de trabajo durante un período de tiempo determinado y en el incremento de este en otro período para la recuperación de las horas no trabajadas.

Desempleo efectivo

Cuando las personas mutualistas que se ven imposibilitadas a seguir prestando su contribución laboral por causas ajenas a su voluntad, se abona a través de la cooperativa una asignación económica sustitutiva de los anticipos dejados de percibir por dicha situación. El plazo de percepción de la prestación es de 12 meses en un período de 24 meses para las cooperativas activas, y de 24 en un período de 36 meses para las cooperativas disueltas.

Asimismo, existen otro tipo de prestaciones para intentar dar soluciones a la falta de empleo, como son la prejubilación, la indemnización o la reconversión profesional. Por último, en la Ayuda al Empleo es importante destacar la corresponsabilidad de las cooperativas y LagunAro en la gestión de esta prestación. **TU**

+Proyectos de intercooperación

SON MUCHOS LOS PROYECTOS DE INTERCOOPERACIÓN LLEVADOS A CABO POR LAS COOPERATIVAS. ACTIVIDADES EN DIVERSOS ÁMBITOS QUE TEJEN UNA RED DE COMPLICIDADES Y CONEXIONES CUYO OBJETIVO ES AYUDAR A LAS COOPERATIVAS AL DESARROLLO DE SUS NEGOCIOS. ESTOS SON ALGUNOS EJEMPLOS.

Ategi

Se trata de un portal de compras corporativo creado en 2001 y que actualmente gestiona compras conjuntas en diversas categorías de productos: energía, transporte, TICs, suministros y compras internacionales. En 2021 su actividad de intercooperación en compras para cooperativas integradas en MONDRAGON fue superior a los 400 millones de euros.



Osarten

Es la sede central del Servicio de Prevención Mancomunado formado por 250 profesionales de prevención pertenecientes a 100 empresas asociadas de la Corporación y Lagun Aro EPSV, que dan cobertura a más de 23.000 personas trabajadoras. Se creó en 2001 con el objetivo de promover la seguridad y la salud laboral en las empresas asociadas mediante su integración en la gestión empresarial y la generación de una cultura preventiva positiva. Osarten también realiza actividades complementarias relacionadas con la salud y el bienestar de las personas trabajadoras. Fruto de la actividad preventiva que se realiza, la siniestralidad laboral de las empresas es un 80% inferior al del sector industrial en Euskadi.



Sustapen Zentroa

MONDRAGON Sustapen Zentroa 2007an sortu zen ekintzailetasuna eta gure kooperatiben dibertsifikazioa sustatzeko plataforma korporatibo gisa. Lau helburu hauei jarraiki lan egiten dute:

- **Barne ekintzailetasunezko proiektuak:** bideragarritasun analisien bitartez gure negozioen interesetatik eta gaitasunetatik abiatuta negozio berriak identifikatzea eta bultzatzea. Zentzu honetan, azken lau urteetan 33 proiektu jarri dira martxan 28 kooperatiba ezberdinekin eta hauen %25 bi edo hiru kooperatibekin interkooperazioan egin dira.
- **Enpresa berrietan inbertsio-proiektuak:** azken lau urteetan 17 inbertsio burutu dira eta hauetan 15 kooperatiba sartu dira akziodun moduan, kooperatiben artean interkooperaziozko esparruak sortuz, baita hirugarrenetik ere.
- **Elkarlanerako akordioak, Joint-Venture eta merkataritza-aliantzako proiektuak:** azken lau urteetan 10 akordio sinatu dira gure kooperatiben eta hirugarrenen artean.
- **Interes korporatibokoak diren enpresa-alor berriak garatzeko proiektuak:** bi adibide aipatzekotan, bata MONDRAGON Health, azken hamarkadan sektorean interesa duten kooperatiben artean interkooperazio eta negozio berrien alorra lantzen duena; eta, bestea, berriki lantzen hasi garen Mondragon AgroFood, sektore honetan interesa duen kooperatiba-talde batekin lan eginez.



Otalora

Nació en 1984, con la idea de liderar el proceso de desarrollo de la Cultura Cooperativa en las organizaciones de la Corporación y promover el desarrollo profesional y personal de los directivos y de los miembros de los órganos sociales. Se ha convertido en un espacio de encuentro y una referencia de la educación y formación cooperativa.

En 2021 se impartieron un total de 69 programas de educación cooperativa en los que participaron cerca de 1.200 personas. Asimismo, 150 directivos de diversas cooperativas participaron en diversos programas de formación y cerca de 400 personas acudieron a conocer in situ la Experiencia Cooperativa.



Foros de Intercooperación

Son muchos los Foros creados en MONDRAGON para el intercambio de experiencias. Se reúnen periódicamente (en la mayoría de los casos anualmente) y abordan temas como: Finanzas, Innovación y Tecnología, Comunicación, Gobernanza, Personas, el propio Congreso de la Corporación... Su gran virtualidad es que son un espacio de intercooperación en el que compartir aprendizajes enriquecedores para todos. Más de 1.300 personas han participado en dichos foros en el último ejercicio.

Proyectos tractores

Las Divisiones son espacios de intercooperación consolidados y con una actividad más continuada. En las divisiones confluyen negocios que pertenecen a los mismos sectores y mediante políticas de intercooperación y la búsqueda de sinergias permiten a dichas cooperativas detectar nuevas oportunidades, ganar en dimensión y, en definitiva, competir mejor. Dos ejemplos de intercooperación en estos espacios son la integración de las tres divisiones de automoción en un único Proyecto de Automoción, o la cada vez mayor colaboración –comercial, tecnológica, productiva y de personas– de las divisiones MIA y DanobatGroup.



Eraldaketa Soziala lankidetzan

Kooperatibismoari zentzua eta norabidea ematen dion 8. Printzipioa da Eraldaketa Soziala, kooperatiben lankidetzaren bidez, kooperatiba beraren mugak gaindituz eta komunitatearekin bat eginez, gizarte justu, solidario eta euskaltzaleago bat eraikitzen duena. Lanpostu duinak, aberastasunaren banaketa, IPDK bidezko elkartasun proiektu eta herri ekimenak, euskal kultura butzatzea... Gure sustraiei lotua dagoen printzipio nuklear honek, bere baitan biltzen ditu hainbat ekintza eraldatzaile eta, horien guztien bidez, gizarte eredu berri bat sortzeko palanka gara kooperatibak.

DEBAGOIENA 2030 ekimena dugu adibide: lurraldearen garapen komunitarioan sakonduz, 2050 urterako adimentsua, inklusiboa eta klimatikoki neutroa izango den Debagoiena bateranzko eraldaketa bultzatzea helburu duen lankidetzaren sare irekia.



Relaciones institucionales

MONDRAGON tiene toda una red de relaciones institucionales a nivel de Euskadi, España, Europa y el mundo en diferentes ámbitos de actividad porque juntos tenemos mayor capacidad de llegada en defensa de los intereses de las cooperativas. **TU**

Aprendiendo juntos somos mejores

LA CAPACIDAD DE ESCUCHAR A TIEMPO LAS SEÑALES DE CAMBIO RELEVANTES QUE VIENEN DEL MERCADO Y DE LOS CLIENTES TIENE QUE VENIR ACOMPAÑADA DE SER CAPACES DE REALIZAR LOS CAMBIOS INTERNOS NECESARIOS PARA RESPONDER A ESAS NUEVAS EXIGENCIAS. SABER CÓMO ACOMETER PROCESOS DE CAMBIO ORGANIZATIVOS Y CULTURALES SERÁ UNA DE LAS CLAVES COMPETITIVAS DE FUTURO. Y SABEMOS QUE NO ES SENCILLO, SON PROCESOS COMPLEJOS EN LOS QUE RESULTA DE GRAN AYUDA CONOCER LAS EXPERIENCIAS DE OTRAS COOPERATIVAS.

Zigor Ezpeleta Director de Gestión Social de MONDRAGON

Los vientos soplan a favor de la sostenibilidad. Un término relativamente nuevo que se ha convertido en el paradigma de un cambio de época. La sostenibilidad ya es una cuestión de responsabilidad, individual y colectiva, pero también un elemento de competitividad y de reputación empresarial.

Una cooperativa sana y vital es aquella que compite con éxito en el mercado (rentable, innovadora, flexible y adaptable), y además funciona con unos *para qué*s (sentido de legado, mejora del entorno social) y unos *cómos* (participación, responsabilidad, transparencia, democracia, solidaridad) cooperativos. Pero, ¿cómo se relacionan el eje competitivo y el cooperativo?, dicho de otro modo, ¿podemos contar con una ventaja competitiva por el hecho de ser cooperativas?



A este respecto, podemos identificar varios cruces lógicos que relacionan aspectos diferenciales de nuestro modelo cooperativo con potenciales ventajas competitivas:

- **Persona.**

En la economía del conocimiento hacia la que nos dirigimos, contar con personas capaces y comprometidas marca la diferencia. Las empresas deben ganarse no solo las manos de las personas, sino también sus mentes y sus corazones. El compromiso mental y emocional con el proyecto de empresa es una variable competitiva cada vez más relevante y el modelo cooperativo tiene en su naturaleza diferenciales intrínsecos para lograrlo: además de promover la participación en la gestión, somos propietarios de nuestro trabajo y de nuestro futuro. La implantación de estrategias para participar en la gestión y lograr una mayor involucración de las personas está al alcance de todos, pero la participación total de las personas en la propiedad y el poder de decisión consiguiente son algo específico del modelo cooperativo.

- **Cooperativa.**

Ser organizaciones democráticas, basadas en las personas y con capacidad para autogestionarse nos abre oportunidades en clave de gobernanza y de flexibilidad. Tenemos el potencial de diferenciarnos con un modelo de gobernanza transparente, democrático, capaz de alinear a las personas que conforman el proyecto en torno a objetivos de largo plazo, objetivos que van más allá de ser rentables. Y podemos ser más flexibles basándonos en nuestro poder de autorregulación y autoorganización, con el único límite interno de conseguir o no ponernos de acuerdo.

- **Grupo Cooperativo.**

La práctica de la intercooperación en sus muchas vertientes es una fuente de competitividad clara. Intecooperación en clave de solidaridad, tanto financiera como de empleo, que hace posible obtener ayuda valiosa en los momentos difíciles. En clave de negocio, que hace posible multiplicar esfuerzos individuales para innovar, diversificar, explorar mercados, ofrecer soluciones conjuntas más competitivas, etc. Y en clave de conocimiento, que acelera nuestros desarrollos y aprendizajes compartiendo experiencias y saber hacer.

- **Sociedad.**

La Experiencia Cooperativa de MONDRAGON nació con un propósito bien definido: poner la actividad económica al servicio de una sociedad más justa, generando riqueza y repartiéndola equitativamente. A lo largo de estas décadas hemos generado en la sociedad un impacto en positivo verdaderamente relevante. Siempre que seamos capaces de poner en valor este impacto ante los agentes públicos, los clientes, el talento que deseamos atraer, etc., tendremos un diferencial reputacional difícil de copiar.

Todas ellas son características particulares de nuestro cooperativismo. Si maximizáramos el potencial del modelo, nuestra capacidad competitiva se fortalecería de forma significativa. Pero sabemos que no es fácil. A lo largo de los años de Experiencia Cooperativa, hemos ido acumulando conocimiento acerca de los hábitos o prácticas que nos ayudan a mantenernos competitivos y cooperativos. Es un terreno complejo pues actúan muchas variables tanto personales como organizativas y, por ello, no dejaremos de aprender nunca. Fruto de ese aprendizaje, compartido y alimentado por muchas cooperativas, hoy en día contamos con herramientas de diagnóstico y metodologías de reflexión que ayudan a implementar dinámicas de trabajo más saludables.



DIAGNÓSTICO DE SALUD COOPERATIVA

Analizando a cada cooperativa como un sistema vivo, enfocamos el diagnóstico en sus “órganos vitales”: el cerebro (la gobernanza), el sistema nervioso (las dinámicas impulsadas por el ejecutivo), el sistema circulatorio (los entornos de trabajo que viven las personas), y el alma o propósito (la vivencia cooperativa). El proceso que seguimos es el siguiente:

- **Entender nuestras dinámicas.** Realizar el diagnóstico y darle un sentido compartido, una narrativa explicativa compartida por rectores y ejecutivo. Cómo tenemos nuestro cerebro, sistema nervioso, sistema circulatorio y propósito / sentido.
- **Acordar.** Identificar las dinámicas disfuncionales a cambiar desde dos enfoques conjuntos: lo que necesita el negocio y lo que necesita la vivencia cooperativa.
- **Hacer.** Bajar a tierra, a acciones concretas y mantener el compromiso día a día.

Abrir espacios conscientes para cuestionar lo que hacemos y cómo lo hacemos permite a una organización mantenerse viva y con capacidad de adaptación. Observando la evolución positiva de algunas de nuestras cooperativas, podemos ver que han subido un escalón cuando han sido capaces de incrementar la calidad de sus diálogos internos y la

cantidad de las conexiones entre personas. Han generado espacios lo más seguros posibles en los que se puede hablar con franqueza y se pone el foco en la resolución de problemas, no en la justificación. La base de confianza que se genera de ese modo y la energía positiva que se moviliza son fuente real de creatividad colectiva y capacidad de adaptación.

Experimentar juntos

Compartir los aciertos y errores de las experiencias de cambio es un tesoro que debemos seguir cultivando entre las cooperativas que conformamos MONDRAGON. En los tiempos que vivimos, es una ventaja competitiva incuestionable. Una ventaja competitiva directamente relacionada con nuestra capacidad de intercooperar y consustancial a nuestra Experiencia. Aprovechémosla. **TU**

IÑAKI GABILONDO
ESTUVO EL 16 DE
NOVIEMBRE EN MONDRAGON
INVITADO POR ALE
(ARIZMENDIARRIETAREN
LAGUNAK ELKARTEA)
PARA HABLAR SOBRE
EL PENSAMIENTO DE
ARIZMENDIARRIETA, CON
MOTIVO DEL 46 ANIVERSARIO
DE LA MUERTE DEL
SACERDOTE VIZCAÍNO.



Iñaki Gabilondo *sobre Arizmendiarieta*

“Me parece impresionante la modernidad de su mensaje”

Iñaki Gabilondo (1942, Donostia) no precisa de mucha presentación. Licenciado en Filosofía y Letras y Periodismo por la Universidad de Navarra, y con una trayectoria impresionante como profesional de la comunicación, Iñaki se ha convertido en toda una referencia. Tiene 6 Premios Ondas, diversos reconocimientos de diversas instituciones – incluido el Tambor de oro de Donostia –, es autor de tres libros –*Testigo de la historia*, *Verdades como puños* y *El fin de una época*–, es doctor honoris causa por varias universidades y sobre todo es un gran comunicador.

Nos citamos con él en Otalora, a donde acudió acompañado de Begoña Marañoñ –directora regional de la Cadena Ser Euskadi–, para charlar con él sobre Arizmendiarieta. Ha habido varias cosas de Iñaki que nos han llamado la atención: su magnífico aspecto –a pesar de sus 80 años–, su destreza para la conversación y su profundo conocimiento del pensamiento de Arizmendiarieta.

¿Qué mirada tienes respecto a Arizmendiarieta?

Había leído bastantes cosas de este hombre hace tiempo. Además, he seguido de cerca el proyecto MONDRAGON, porque siendo de aquí, lo he abanderado con mucho orgullo

por el significado de esta experiencia. Ahora, al volver a ojear su pensamiento, me parece impresionante la modernidad de su mensaje. Hace 40 años no me parecía muy moderno, era un hombre que decía cosas interesantes, bastante obvias, muy sencillas, en la línea de los consejos razonables que te puede dar la ama, del tipo *txukun-txukun*, *zintzo-zintzo*. Principios básicos de vida, prácticos e indiscutibles.

Pero, releéndolo otra vez me ha parecido de una modernidad imponente. Es más, todo lo que en el mundo se está moviendo en este momento en una dirección medianamente esperanzadora está manejando los principios y conceptos que ya entonces predicaba Arizmendiarieta.

Apuntando al humanismo...

Así es. Hace 5 o 6 años fui invitado por la UNESCO a una conferencia en París sobre *El nuevo humanismo*, un foro en el que se presentaban nuevas teorías que provenían de sectores más o menos esperables, de profesionales de la filosofía o de la sociología, que reclamaban un enfoque más humanista para nuestra civilización. Pues bien, en los últimos tres años he viajado por diferentes países, como China, Japón o EE. UU., entre otros, entrevistando a científicos y a personas relevantes para saber hacia dónde se movía el mundo. Y ha sido una sorpresa escuchar,

ahora por boca de científicos, que tenemos la necesidad de descubrir un nuevo humanismo. Por ejemplo, uno de los descubridores de internet me hizo un alegato sobre la necesidad de impulsar nuevamente los valores humanistas para que no se nos vaya de la mano el mundo.

Lo que ya señalaba Arizmendiarieta hace varias décadas.

Efectivamente. Es decir, que se sitúa en la vanguardia del pensamiento transformador. Arizmendiarieta llega incluso más lejos todavía, es más ambicioso: quiere transformar la sociedad. Y considera que la empresa puede actuar de motor de esa transformación. Ha habido, es cierto, miradas más humanistas en la empresa, pero algunas se han quedado en la cáscara publicitaria.

Lo que él reivindica es el protagonismo real de las personas, porque como él dice "no es la cooperativa, sino los cooperativistas". La persona pone en marcha la empresa en la que tiene el protagonismo auténtico y la empresa es un motor para cambiar y transformar la sociedad. Me ha parecido extraordinariamente moderno.

¿Le conociste personalmente?

Sí, pero no lo recuerdo con nitidez. Hablé con él estando en Radio Loyola y en otra ocasión en un encuentro con el obispo Jacinto Argaya, en torno al año 1969. Recuerdo que por aquella época estaba algo débil.

La transformación de los medios

¿Qué opinión tienes sobre la transformación de los medios de comunicación y su situación actual?

Los medios de comunicación están de viaje desde un modelo que ha muerto a un modelo que todavía no ha nacido. Y no se entiende nada si no se parte del diagnóstico de que todos ellos están en situación de pánico financiero. La transformación del negocio de la información ha provocado una sacudida que ha dejado temblando a casi todos, buscando oxígeno donde pueden, e intuyendo por dónde se pueden mover los caminos del futuro.

Y eso está coincidiendo además con el estallido de las redes sociales, que son una magnífica posibilidad, pero que se ha convertido en una especie de territorio donde habita la ley de Lynch y la impunidad del anonimato. Y a todo eso hay que añadir que se ha descubierto la existencia de las fake news (noticias falsas) como una industria, es decir estructuras intencionadamente organizadas para producir bulos y noticias que no son ciertas, que en muchos casos están automatizadas, que funcionan con robots, y que se generan simple y llanamente para intoxicar.

"Miro a MONDRAGON con orgullo"

¿Sobre MONDRAGON me puedes decir algo?

Los guipuzcoanos nos hemos sentido muy orgullosos de MONDRAGON. Yo como vivo fuera, miro a MONDRAGON con orgullo porque es una bandera que se enarbola fardando, y me parece que es un modelo cooperativo de éxito y es visto en el mundo entero como una referencia. No conozco mucho su vida cotidiana, y cuando hay alguna novedad, como ahora que hay algunas cooperativas que están pensando si siguen en la Corporación, miramos con la atención un poco inquieta pensando si es una actuación puntual o es que está en crisis el modelo. Por lo que sé, es más lo primero que lo segundo, lo cual me congratula sobremanera. En definitiva, lo veo con mucho orgullo, como un proyecto genuino de nuestro pueblo, que es un modelo de éxito y que nos hace mucha ilusión que el mundo entero lo observe y reconozca con respeto.



“TODO LO QUE EN EL MUNDO SE ESTÁ MOVIENDO EN ESTE MOMENTO EN UNA DIRECCIÓN MEDIANAMENTE ESPERANZADORA ESTÁ MANEJANDO LOS PRINCIPIOS Y CONCEPTOS QUE YA ENTONCES PREDICABA ARIZMENDIARRIETA”.

¿Vaya panorama!

Todas estas circunstancias componen un paisaje enormemente desconcertante y contar algo de forma honesta y contrastada se ha convertido en una aventura. Por tanto, veo cosas buenas, buenísimas, malas y malísimas, ejemplos de todo tipo, color y condición, pero que en líneas generales están muy marcadas por las angustias financieras derivadas del proceso de transformación de los medios.

¿Tú crees que el papel tiene futuro?

Seguramente tendrá un futuro diferente al que ha tenido, al libro le habían echado ya la bendición final y sin embargo ahí sigue, pero los periódicos difícilmente van a poder sostener el negocio en base al papel solamente. **TU**

Cheyenne

A VECES, NOS RESULTA DIFÍCIL DISCERNIR ENTRE LO QUE ES BUENO Y LO QUE ES MALO CUANDO QUEREMOS VALORAR LO QUE SUCEDE EN NUESTRO CONTEXTO COOPERATIVO, O NO PONEMOS EL SUFICIENTE EMPÑO EN NUESTRO DÍA A DÍA, PORQUE NO ENCONTRAMOS SUFICIENTES RAZONES PARA "DARLO TODO POR EL BIEN DE TODOS".

En cierta ocasión, fui invitado a aportar mis opiniones en la realización de un estudio sobre los valores de las personas que participan en la "Experiencia de MONDRAGON".

Primero pensé, ¡Uf!, estas cosas no son más que un compromiso. ¿Qué puedo decir yo en nombre de los 80.000? Luego, me fueron informando de que todo iba a ser muy anónimo y de que no se trataba de representar a nadie, solo hablar y compartir reflexiones frente a una grabadora sobre cómo pensaba que había evolucionado la vivencia de los valores cooperativos. En fin, ¡ me convencieron!

Ahora, creo que pasar por aquel trance me sirvió para asentar alguna idea sobre el asunto, que seguro no refleja la opinión mayoritaria y que posiblemente genere algún rechazo en algún lector, pero que me atrevo a manifestar aquí.

Sin haber conocido a Arizmendiarieta ni a nuestros padres fundadores, tengo el convencimiento de que toda su obra tenía una inspiración profundamente cristiana y, como era natural en aquella época de sacristías de los sesenta, un enfoque de social que yo calificaría más de social que de obrero, a diferencia de lo que podía estar ocurriendo en otras zonas de Euskadi.

Por eso, pienso que muchos de aquellos socios tenían una base de valores heredados desde un vector religioso, que era el que también



estructuraba la sociedad del momento, y que creo tiene la característica de ser un elemento casi connatural, es decir, no proviene necesariamente del aprendizaje consciente, sino que viene insertado de fábrica en lo que podríamos llamar el sistema operativo de la conciencia de la persona.

Seguro que mientras desempeñaban su labor, no necesitaban pararse a pensar sobre si esto o aquello era más o menos solidario y bueno para el desarrollo de las personas y de la cooperativa, puesto que desde su conciencia no podía nacer una acción que no lo fuera. Además, no cabían las medias tintas en el compromiso y la entrega era total. Es la fuerza que da la fe en lo que crees, en el bien común.

Con el tiempo, hemos ganado en muchas otras cosas y somos más ricos, pero quizás ese ingrediente secreto se ha diluido. A veces, nos resulta difícil discernir entre lo que es bueno y lo que es malo cuando queremos valorar lo que sucede en nuestro contexto cooperativo, o no ponemos el suficiente empeño en nuestro día a día, porque no encontramos suficientes razones para "darlo todo por el bien de todos".

No pretendo con esto que volvamos todos a clase de religión, ni a hacer

terapia, que sería la versión moderna del tratamiento. Solo expongo lo que para mí es una de las posibles razones que subyazcan en las cosas que hoy en día nos están ocurriendo.

Seguramente medimos las acciones con otra métrica, muy diferente a la de nuestros predecesores: con más preponderancia de lo económico, buscando el reconocimiento individual o alguna cuota de poder.

Para relajar esta reflexión sobre el cambio, comentaré que me viene a la cabeza una frase en una escena de una comedia del oeste titulada *El Club Social de Cheyenne*, en la que un humilde y maduro vaquero de la Texas de 1867, que se dedica a domar caballos, recibe una carta informándole de la herencia que le deja su hermano en Cheyenne (Wyoming). Él, acompañado por su más fiel amigo y compañero de trabajo durante diez años, atraviesa todo el país y al llegar allí se hace cargo del asunto, alcanzando una posición acomodada gracias al negocio de su hermano*. Su inseparable amigo va viendo, un tanto contrariado, cómo evoluciona y cambia su persona a medida que se adapta a la nueva vida. Es sincero y no deja de darle su opinión, pero respeta sus actos y le defiende. Por el contrario, el nuevo y feliz hombre rico, comienza a hacerse preguntas sobre su fiel amigo que jamás se había hecho y que solo pueden haber nacido de su nueva condición: "Dime, Sullivan, ¿Tú por qué estás conmigo?".

* Véase la película o búsquese en internet.

"Seguramente medimos las acciones con otra métrica, muy diferente a la de nuestros predecesores: con más preponderancia de lo económico, buscando el reconocimiento individual o alguna cuota de poder".

MONDRAGON TFG/TFM Sariak, hezkuntzarekin konpromisoa



HASTAPENETATIK, MONDRAGONEN PERTSONENGAN ZENTRATURIKO ENPRESA EGITEKO MODU BAT GARATU DA, GIZARTEAREKIKO KONPROMISOA BERRETSIZ. ZENTZU HORRETAN, MUNDUAK DITUEN ERRONKEI AURRE EGITEKO MONDRAGONEK ERALDAKETA BERRITZAILE, JASANGARRI ETA PERTSONETAN OINARRITUTAKO SUSTATZEA DU HELBURU, ETA HORRETARAKO GAZTERIAREN TALENTUA EZINBESTEKOA DA. HORREGATIK, ERALDAKETA JASANGARRI BAT PROPOSATZEN DUTEN IKASLEEN GRADU BUKAERAKO ETA MASTER BUKAERAKO LANAK SARITU NAHI DIRA.



MONDRAGON TFG/TFM Sarien lehen edizio honetan 260 lan aurkeztu dira, 29 unibertsitate desberdinetatik jasotakoak, Euskal Herriko hiru nagusienetatik (EHU/UPV, Mondragon Unibertsitatea eta Deustuko Unibertsitatea), Espainiar estatuko 17 hiri ezberdinetako 24 unibertsitatetik eta Suitzako eta Italiako unibertsitate banatik.

Sari banaketa ekitaldia

MONDRAGON TFG/TFM sarietan kategorია bakoitzeko sari bi emango dira, irabazlearen saria, 2.500 eurokoa, eta finalistaren saria, 1.250 eurokoa. Sari hauek abenduaren 14an Arantzazulab-eko Gandiaga Topagunean (Oñati), antolatutako sari banaketa ekitaldi batean emango dira, eta berau zuzenean online jarraitzeko aukera izango da.

Etorkizuneko talentua eraldaketarako ibilgailu bezala ulertzen du MONDRAGONEK, eta horregatik etorkizunean ere TFG/TFM sariak antolatzen jarraitzeko asmoa du. **TU**

SARITZEKO HIRU KATEGORIA

Aurkeztutako 260 lanak hiru kategoría ezberdinetan banatu dira, eraldaketa beti erdigunean jarrita.

Eraldaketa digitala. Adimen artifiziala, automatizazioa eta robotika: 99 lan. Kategoría honetako epaimahaia hurrengo kideez osatu da.

- Iñaki Belaustegi. MONDRAGON Korporazioko Garapen Digital eta Kudeaketa Ereduaren arduraduna. Epaimahaiaren koordinatzailea.
- Jon Kepa Gerrikagoitia. BRTAko zuzendari zientifikoa.
- Nerea Aranguren. DANOBATGRUPEko berrikuntzarako zuzendaria eta BAICko presidenteordea.
- Marcelino Caballero. Ikerlan S.Coop-eko merkatu zuzendaria.

Pertsonetan oinarritutako eraldaketa.

Talentua, aniztasuna eta robotika: 91 lan.

- Iñigo Larrea. MONDRAGON Korporazioko Talenturako arduraduna. Epaimahaiaren koordinatzailea.
- Arantza Acha. Unesco Etxeko zuzendaria.
- Marta Carazo. Eroski S.Coop-eko Gizarte Kudeaketarako zuzendaria.
- Olga de Miguel - Orbea S.Coop.-eko Pertsonen Kudeaketarako zuzendaria.

Eraldaketa energetiko-klamatikoa. Deskarbonizazioa, ekonomia zirkularra eta neutraltasun klimatikoa: 70 lan.

- Ibon Antero. MONDRAGON Korporazioko Jasangarritasun eta Gizarte Eraldaketarako arduraduna. Epaimahaiaren koordinatzailea.
- Maria José Sanz. BC3ko zuzendari zientifikoa.
- Aritz Otxandiano. Fagor Taldeko Jasangarritasun eta Komunikazio arduraduna.
- Haizea Gaztaiñaga. Ikerlan S.Coop-eko Energiaren Biltegiatze eta Kudeaketa arloko Team Leader-a.

Etorkizuneko talentua eraldaketarako ibilgailu bezala ulertzen du MONDRAGONEK, eta horregatik etorkizunean ere TFG/TFM sariak antolatzen jarraitzeko asmoa du.

Egoera korapilatsuan kooperatibismoa aukera gisa



“ZIN EGITEN DIOT JAINKOARI, ETA HITZEMAN HERRIARI, KOLONBIAKO KONSTITUZIOA ETA LEGEAK LEIALKI BETEKO DITUDALA”. GUSTAVO PETRO KOLONBIAKO PRESIDENTE BERRIAREN HITZAK IZAN ZIREN 2022KO ABUZTUREN 7AN KARGU HARTZE EGUNEAN. BERE ALBOAN, FRANCIA MARQUEZ, PRESIDENTEORDEAK HITZ HAUEK GEHITU ZITUEN: “KOLONBIA ERALDATZEKO AGINDU HISTORIKOA DA GAURKO GARAIPENA. DUINTASUNAGATIK, JUSTIZIA SOZIALAGATIK ETA INGURUMEN JUSTIZIAGATIK, GURE ASKATASUNAGATIK. OSOTASUN ETA GARDENTASUN KONPROMISOA HARTZEN DUGU. BIZITZAREN ALDEKO MANDATUA IZANGO DA”.

Mirene Zufiaurre Lanki ikertegiko ikerlaria

Zinak zin eta aurrera pausoak aurrera, Petro presidenteak duen egoera politikoa korapilatsua izaten jarraitzen du askotariko norabidetan. Kolonbiako bake-prozesuaz hitz egiten dugunean, 53 gerra-urteren ondoren, FARC-EP gerrillak eta Kolonbiako Estatuak sinatutako bake-akordioaz mintzo gara.

Kolonbian, 2016ko abenduan bake akordioak sinatu zirenetik, 160 gerrillari ohi eta 600 "lider sozial" baino gehiago hil dituzte. Bake akordioen ondorenean bizi da Kolonia, bake osora iritsi nahi eta ezinean. Herrialdeak normaltasun itxura eskaintzeko ahaleginean dihardu, baina indarkeria gordea du oraindik sakoneko egituretan. Medellingo Memoriaren Etxean, bisitariak honako testua irakur dezake, Kolonia osoaren metafora bailitzan:

“Ez dago egia bat. Ez dago historia osorik. Norberak kontaktzen du, bere ikuspegitik, izandako rola. Eta elkar gurutzatzean eraldatzen dira kontakizunak, aberastuz eta korapilatuz”.

Kolonbiako geografia osoan gurutzatzen baitira istorio eta historia ezberdinak, etsaien bertsio kontrajarriak, frakzioak eta zauriak, norbere ahots eta kontakizunetz blai, elkar nahaspilatuz, eta 6 urte ondoren, bake izan nahi duen egoerak ezinean jarraitzen du.

Bake handia

Egia bat ez badago ere, Estatuak eta FARCEk, Amerikako kontinenteko gerrilla talderik handiena eta zaharrenak, bake-akordio bat sinatu zuten 2016an, eta, hala, trantsiziorako hiru erakunde sortu ziren: Bakerako Justizia Berezia, Desagertutako Pertsonak Bilatzeko Unitatea eta Egiaren Batzordea.

Egiaren Batzordeak proposaturiko agertokia ireki du Gobernu berriak, non bake totala deritzonetik bake handira jauzi egin nahi den. Elkarrizketa-eta negoziazio-prozesuak abiatu dira altxamendu armatuen jarraitzen dutenekin, baina ez haiekin bakarrik. Bake handiak mundu guztiarekin hitz egiteko mandatua du, konnotazio politikoa duten altxamenduekin, jakina,

baina baita armak dituzten beste guztiarekin ere kriminalitatearekin edo legez kontrako errentarekin lotutako talde armatuak, adibidez. Batzuekin eta besteekin ez da eskema bera erabiliko, baina ahaleginak merezi du.

Bakea ez da soilik armak isiltzea, gatazkaren jatorrian egon ziren arazo sozialak konpontzea ere bada, eta bide horretan urratsak labankorrak dira. Bake Akordioa gaitz guztien panazea balitz bezala aurkeztu bada ere, duintasuna ezartzeko oinarriak jasotzen ditu.

Bake akordioaren lehen puntua: Nekazaritzaren erreforma

Nekazaritzaren erreforma integrala da bake akordioaren lehen puntua. Lurraren jabegoa izan zen gatazka politikoaren jatorria, laborariak kanporatu baitzituzten, eta irtenbidearen ardatza lur horiek nekazarien eskuetan jartzea datza egun ere. Arazoak lurra izaten jarraitzen du, horregatik bake negoziazioen lehen puntua, zailena, nekazaritza erreforma integralarena izan zen.

Egingo ote dio tira presidente berriak hari-mutur askotariko korapilo honi?

Lurren jabetza eta nekazaritza erreforma integralaren aldarrikapen politikoarekin bat, komunitatea izaten jarraitu eta duintasunez bizitzea ahalbidetzen duten garapenaren ikuspegi baten aldeko apustua egin dute hainbat herri eta komunitatek. Izan ere, orain arteko garapenaren ikuspegiak, besteak beste, heriotza, giza eskubideen urraketa, indarrezko desplazamenduak eta bizitza duina izateko baldintzen galera ekarri dizkie.

Kooperatibak eta kooperatibismoa

Lurra bereganatzearen aldarrikapen eta ametsarekin bat, Kooperatibak borroka armatua eta indarkeria jasan duten eremuen proiektu sozialaren tresna politiko, sozial eta ekonomikoak bilakatu dira Bake Akordioaren ondorengo garai hauetan. Kooperatibak eta kooperatibismoa landa eremuetan



bizi diren herritarrekin egitea da asmoa, ez da soilik gerrillariak komunitateetara itzultzea, baizik eta hobetzea gerraren ondorioak gehien jasan zuten komunitateen bizimodua. Baztertuak izan diren komunitateen duintasuna da azken helburua. Horregatik, kooperatibak ez du soilik izaera ekonomikoa, baizik eta soziala, kulturala eta ingurumenekoa.

Kolonbiako esperientziarekin elkarrizketan

Bake-oztopo guztien gainetik, badira bake-hitzarmena eusteko sendotasuna erakutsi duten bake-eragile eta bidelagunak ere. Gatazka-ondoko agertoki horretan, nazioarteko babes ekonomikoarekin eta politikoarekin, Kolonbiako bakearen kontsolidaziorako hainbat

egitasmo loratu ziren, tartean, euskal egitasmo kooperatiboa. Helburua da ekintzaitzaren bitartez ekonomiaren garapena suspertzea, eta enplegu sozialak sustatzea kooperatibagintzan eta ekonomia sozialean oinarrituta. Testuinguru horretan, 2017tik hona, elkar elikatze norabidean, Kolonbiako Cauca Iparraldean bake prozesuen alde lan egiten duten Herri Mugimendu antolatuekiko elkartasuna indartzen dihardugu LANKI Kooperatibagintza Ikertegian.

Cauca Iparraldea, itsasotik Andeetara zabaltzen dena, Kolonbiako lurralderik istilutsuenetakoa da. Biolentzia maila sakona, bortitza eta sistematikoa jasan duen lurraldea da. Gatazkak iraun bitartean, borroka armatua oso presente egon zen Cauca Iparraldean, eta ondorioz Kolonbiako Estatuaren partetik emandako giza eskubideen urraketak ere bai, hain zuzen ere indarkeria hori bizi izan zelako, eremu horretako biztanleen gehiengoak bakearen alde bozkatu zuen.

Gaur egun, zonaldeak jasaten duen gerra isilaren azpitik, berriz itzuliak, laborariak, komunitate afroak eta indigenak zigortzen dituen beste gatazkarik ere badago: kañaren jauntxoek, ondasun mineralak ustiatzen dituzten multinazionalak, narkoek eta paramilitarrek indigenen eta laborarien aurka egiten duten gerra zibil ez ofiziala, alegia. Bake prozesuaren osteko garaiotan gerrillak eta

talde paramilitarrak agertokitik at geratu baldin badira ere, interes ekonomikoak eta enpresa transnazionalak zaintzen dituen Estatuak zonaldean diraute, baita horrek eragiten duen indarkeriak ere. Cauca Iparraldeko biztanleen ahotan darabil honako esaldia: Gerra garaietan indarkeria jasatea tokatu zitzaigun, eta bake garaietan indarkeria pairatzen jarraitzen dugu. Beste behin, gatazkaren erdian, lurraldetasuna eta burujabetza.

Euskal Kooperatibismoa erreferente

Kolonbiak berea duen kooperatibismoa oinarri harturik, gizarte ekonomiatik hurbilago dagoen eredu bat ezarri nahi dute euskal kooperatibismoaren eta beste hainbat erreferentzia hartuta. Tokian-tokiko eragileekin bat, LANKI Ikertegitik abian dugun elkarlanaren helburua

Orain arteko garapenaren ikuspegiak, besteak beste, heriotza, giza eskubideen urraketa, indarrezko desplazamenduak eta bizitza duina izateko baldintzen galera ekarri dizkie.

da nekazarien, indigenen eta afrikar jatorrikoen nekazaritza-ekoizpeneko tokiko erakundeetako lidergoak eta liderrak indartzea eta lurralde ikuspegia duten ekimen kooperatiboak eta interkooperazio estrategiak sustatzea. Bide-laguntzak, gizarte-ekonomia solidarioa, komunitarioa, interkulturala eta feminismoaren ikuspegi partekatua du oinarri.

LANKI Ikertegiak antolatzen dituen Gaikuntza Programa eta truke-bidaiek tokian-tokiko erakundeentzako antolaketa indartzea, eskualdearen artikulazio estrategia eta lankidetzak bultzatzea dute helburu, beti ere landa-garapen sozioekonomikoa sustatuz. Bide-laguntzan prestakuntza tekniko eskaintzen da Euskal Herrian eta Cauca Iparraldean. Ekimenak abian jartzean, tokiko eragileek, hainbat oztoporekin eta arazorekin egiten dute topo, esanguratsuen, segurtasuna da; hau da, nahiz eta orohar segurtasunak hobera egin duen, segurtasun eza eta indarkeria maila bortitza pairatzen da Cauca iparraldean. Bestetik, finantzaketa lortzeko zailtasunak, formazio teknikoaren gabezia, diru-laguntza publikoak eskuratzeko eta kudeatzeko zailtasunak, besteak beste, garapen sozioekonomikoaren eragozle trinko eta sistemikoak dira.

Badira Kolonbiako ertz honetan, erdigune hegemonikotik at, periferien ertz antolatuetan, errealitateak eraikiz jarduten duten mugimenduak. Erresistentzian dauden komunitate eta herrien indargune eta euskarri da norbere antolakuntza eta interkooperazioa (bere burua defendatzeko indarrak ez darabil). Gabezien eta zailtasunen putzua sakona bada ere, bizitza erdigunean jarritz, pertsonen eta herrien aniztasuna aintzat hartuz, badira aurrera egiteko estrategiak.

Herrialdetik inoiz alde egiten ez duen gerra bati aurre egiteko hauspoak? **TU**

COOPERATIVAS
Y ODS

Ley Debida Diligencia

RECIENTEMENTE MONDRAGON PARTICIPÓ EN UNAS JORNADAS SOBRE EMPRESAS Y DERECHOS HUMANOS: HACIA UNA LEY ESPAÑOLA DE DEBIDA DILIGENCIA EMPRESARIAL Y AL HILO DE LA MISMA, REFLEXIONAMOS CON BASTERRA SOBRE EL PAPEL SOCIAL DE LAS EMPRESAS EN LA ACTUALIDAD. “LA SOCIEDAD ESTÁ EVOLUCIONADO HACIA POSTURAS MÁS EXIGENTES, TOMANDO CONCIENCIA DE LA RESPONSABILIDAD DE TODOS LOS ACTORES A LA HORA DE REDUCIR LAS DESIGUALDADES, INCLUYENDO EL ÁMBITO EMPRESARIAL”. Y ES PRECISAMENTE EN ESE ÁMBITO DONDE DESDE LA PLATAFORMA POR EMPRESAS RESPONSABLES SE DENUNCIAN CASOS DE ABUSOS DE EMPRESAS DE NUESTRO PAÍS Y DE GRANDES MULTINACIONALES CON ESTRATEGIAS GLOBALES. “CASOS QUE MUESTRAN CÓMO LA AUSENCIA DE UNA REGULACIÓN QUE OBLIGUE A LAS EMPRESAS A CONTAR CON MECANISMOS DE DEBIDA DILIGENCIA VULNERA LOS DERECHOS DE LAS PERSONAS E IMPACTAN EN EL MEDIO AMBIENTE”, ASEGURA BASTERRA.



Nerea Basterra DIRECTORA DEL EQUIPO DE SECTOR PRIVADO DE OXFAM INTERMÓN

“DENTRO DE OXFAM INTERMÓN COORDINO UN EQUIPO DIVERSO Y APASIONADO QUE CREEMOS QUE LAS EMPRESAS PUEDEN Y DEBEN SER UN AGENTE CLAVE PARA REDUCIR LAS DESIGUALDADES Y CREAR SOCIEDADES MÁS JUSTAS. PONEMOS TODAS NUESTRAS ENERGÍAS EN TENDER PUENTES CON ACTORES DEL SECTOR PRIVADO PARA INTRODUCIR CAMBIOS EN SUS POLÍTICAS Y PRÁCTICAS FISCALES, LABORALES, DE IGUALDAD, DE SOSTENIBILIDAD Y DERECHOS HUMANOS, PARTICIPACIÓN Y GOBERNANZA QUE PONGAN A LAS PERSONAS EN EL CENTRO Y CONSTRUIR UN PRESENTE Y UN FUTURO MEJORES PARA TODAS”. ASÍ SE PRESENTA NEREA BASTERRA EN SU PERFIL DE UNA RED SOCIAL.

“Siguen siendo muchas las veces en las que las empresas no respetan los derechos humanos”

¿Aunque la sociedad está tomando conciencia, siguen siendo demasiados los casos de vulneración de derechos humanos y medioambientales en la implantación de empresas o ejecución de proyectos en el mundo?

Siguen siendo muchas las veces en las que las empresas no respetan los derechos humanos. En 2011 Naciones Unidas aprobó los Principios Rectores sobre Empresas y Derechos Humanos con el objetivo de lograr resultados tangibles para personas y comunidades afectadas, contribuyendo así a una globalización socialmente sostenible. Pero la realidad nos demuestra que la voluntariedad no es suficiente: Catástrofes como la del Rana Plaza (Bangladesh), en la que murieron 1.134 trabajadoras textiles en condiciones deplorables y más de 2.000 resultaron heridas, múltiples desastres humanos y ambientales en grandes proyectos mineros y energéticos siguen sucediéndose en diferentes zonas del planeta.

Fotografía de Marten van Dijl / Milieudefensie.



Mas allá de la voluntad y del cambio de conciencia, es necesaria una Ley que obligue a las empresas y sancione casos de vulneración. ¿En España no existe aún ninguna ley que regule este ámbito?

Es cierto que ha habido un cambio de mentalidad, y ya nadie pone en duda la responsabilidad de las empresas, pero como nos demuestran estos casos, es necesario convertir esa voluntad en requerimientos legales. Por eso estamos viendo, gracias a la presión de la sociedad civil e incluso de los propios inversores, un incremento de los requisitos legales sobre empresas que está afectando a los mercados de todo el mundo, con regímenes obligatorios de diligencia debida en materia de derechos humanos ya establecidos o en desarrollo en un número creciente de jurisdicciones, particularmente en el

contexto de la UE, que en marzo de 2021 inició el proceso para una Directiva Europea sobre Debida Diligencia y Responsabilidad Corporativa que ahora está en debate y tramitación. Es importante que todo el mundo sepa que en ese proceso existen presiones por parte de las grandes corporaciones para que sea lo más laxa posible y las ONGs exigimos al Gobierno español y a la propia UE que no cedan a esos intereses para que la regulación sea rigurosa. En países como Francia, Alemania o Noruega ya cuentan con leyes nacionales propias y en Austria, Bélgica, Luxemburgo o Países Bajos está en proceso de tramitación.

¿Cuál es la situación en España?

En España, el Gobierno incluyó una “iniciativa legislativa de protección de los derechos humanos, la sostenibilidad y la debida diligencia en las actividades empresariales transnacionales” en el Plan Normativo Anual para 2022; y en octubre, el Ministerio de Derechos Sociales y Agenda 2030 compartió un anteproyecto de Ley con el resto de Ministerios y el borrador se encuentra pendiente de discusión en el seno de la Comisión delegada de Asuntos Económicos. Si queremos que la Ley se pueda aprobar en lo que queda de legislatura, es urgente que se apruebe en Consejo de ministros antes de finalizar el año. Por eso estamos presionando desde la Plataforma para que esto suceda y podamos contar con una regulación estatal cuanto antes.

¿Cuáles son los sectores con mayor riesgo de vulneración de derechos?

Uno de los sectores más problemáticos es la industria extractiva, que genera desastres medioambientales y humanos de manera recurrente. También el sector de la agroindustria es de alto riesgo, incluyendo en los países europeos, con mucha mano de obra migrante trabajando en condiciones que vulneran sus derechos. El sector textil, el de la llamada “fast fashion”, también es un sector de alto riesgo en sus largas y complejas cadenas de valor además de generar un impacto medioambiental importante. Muchas de estas vulneraciones de derechos laborales, humanos y medioambientales ocurren en países de Asia, África y América Latina, y las empresas que se benefician de los mismos, en su mayoría grandes transnacionales norteamericanas y europeas, no se hacen responsables.

Además de conciencia hacen falta leyes que regulen y limiten. Pero la primera parte es fundamental para llegar a la consecución de la segunda. ¿Cómo ha evolucionado la sociedad?

En la opinión pública ha habido una evolución clara desde un discurso neoliberal que imperaba en los 90 y principios de los 2000, a una mirada más social y ecológica. Ya no todo vale en beneficio del capital, pero nos queda mucho camino por recorrer ya que la mayoría de la gente no somos conscientes de las condiciones en las que se producen la mayoría de los bienes que consumimos. Está claro que no podemos seguir comprando productos a bajo coste a costa del sufrimiento de muchas personas que trabajan en condiciones de esclavitud o de la contaminación de ecosistemas que impiden la vida a comunidades enteras en otros países. Para seguir preservando su beneficio, muchas grandes corporaciones presionan a los países en los que operan para que relajen sus regulaciones o se lavan las manos escudándose en las empresas locales que subcontratan. Por eso este es uno de los grandes temas de discusión: ¿Hasta dónde llega la responsabilidad de estas grandes empresas?



Fotografía de Marten van Dijl / Milieudefensie.

Inciendiando en el tema de la toma de conciencia, también queda mucho por hacer.

Muchas veces no nos planteamos ni existe información pública sobre los productos y servicios que consumimos, no sabemos ni de dónde vienen ni cómo se producen. Hablamos de nuestra ropa, nuestra comida, los carburantes que consumimos... ¿Sabemos en qué condiciones han sido producidos? ¿O qué daños han generado en el medioambiente? ¿Cómo es posible que se permita que lleguen a Europa productos que tienen un impacto medioambiental terrible en el sur o que incumplen todos los derechos humanos? De la misma manera que no se nos ocurre que pueda entrar un producto que no cumpla unos altos estándares sanitarios, debe aumentar la conciencia y la presión ciudadana para que todo esto se regule. Debemos exigir garantías para no seguir alimentando un modelo completamente injusto.

¿Qué nos dices de las cooperativas? También somos grandes compañías con implantación en muchos países.

El modelo cooperativo habla de intercooperación, de transformación social... con estos principios rectores entiendo, en coherencia con su propia filosofía, que MONDRAGON se implanta en otros países de forma diferente a otras grandes corporaciones. Pero, si bien mantener la responsabilidad y la vocación de generar una transformación social más allá de sus fronteras está en el ADN cooperativo, es importante que esto se monitoree de manera permanente y cumpliendo los más altos estándares de debida diligencia que, además, en breve serán legalmente exigibles. Sabiendo que hay competidores que se saltan los derechos humanos y medioambientales creo que hacerlo bien sin esperar a la ley puede ser una ventaja competitiva para el Grupo en sus procesos de internacionalización, asegurando la sostenibilidad de sus operaciones y su impacto positivo en personas y comunidades a medio y largo plazo.

En el marco de los Objetivos de Desarrollo Sostenible 2030, hablamos de una globalización socialmente sostenible. ¿En qué se traduce?

La ley debida diligencia tiene impacto en bastantes de los objetivos 2030, en los más vinculados al medioambiente, y a los derechos humanos, desigualdades sociales, de género y de origen. Por eso decimos, que también para las cooperativas y el entorno de MONDRAGON, es especialmente relevante plantearlo como una oportunidad de participación de las personas de las comunidades en las que están implantadas las cooperativas. Una corporación como vosotros puede maximizar los impactos positivos y realizar una gran contribución. Si las cosas se hacen bien puede ser catalizador de cambio también para otros actores, y permitimos mostrar a la ciudadanía vasca y al mundo como otra manera de hacer negocios es económicamente viable pero mucho más positiva para las personas y el planeta. **TU**

Agente kimiko kantzerigenoak

BETE BEHARREKO ARAUDIARI BURUZKO ZENBAIT IRUZKIN.



LAS CAUSAS POR LAS QUE UNA PERSONA PUEDE PADECER UN PROCESO ONCOLÓGICO SON DE MUY VARIADA ETIOLOGÍA, CONSIDERÁNDOSE QUE LAS MÁS SIGNIFICATIVAS SON LOS FACTORES GENÉTICOS, LA CONTAMINACIÓN AMBIENTAL, LOS HÁBITOS NO SALUDABLES, Y LAS CONDICIONES LABORALES, SIENDO LOS DOS ÚLTIMOS DONDE LAS PERSONAS Y ORGANIZACIONES PODEMOS ACTUAR DE FORMA MÁS DIRECTA.

¿QUÉ DICE LA LEY EN PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES?

Julen Zuazabeitia Director de Prevención Técnica de Osarten

Osalanek aipatutako datuen arabera, minbizien % 4k laneko arrisku-faktoreekin zerikusia izan dezakete, eta estimazio hori % 30era igotzen da industria-sektoreko langileen kasuan, hazkunde horren arrazoi nagusia agente kimiko kantzerigenoekiko eta mutagenoekiko esposizioa dela eta. Jarraian, agente kimiko kantzerigenoen edo mutagenoen aurrean osasuna babesteari buruzko gai batzuk azalduko ditugu.

Arriskuen ebaluazioan, prebentzioko teknikariak 1A edo 1B kategoriako agente kantzerigeno edo mutageno baten eraginpean egon daitekeela identifikatzen duenean (aurrerantzean, KM eragileak), 665/1999 Errege Dekretuak ezartzen dituen betebeharrak guztiak sartzen dira martxan.

Horrela, enpresak bere gain hartzen duen lehenengo betebeharrak KM eragilea teknikoki posible den neurrian ordeztzen saiatzea da, eta horrek berekin dakar prebentzioa enpresaren maila guztietan benetan integratzea, bereziki ingeniariartzako departamentuetan, edo

berrikuntza- eta garapen-sailetan. Ordezkatzeko lehen betebeharrak hori ezin bada bete, hurrengoak da KMak sistema itxietan erabiltzea.

Hori ere ezinezkoa izango balitz, laneko esposizioaren ingurumen-mugak (MGB izenekoak) ez gainditzea bermatzeaz gain, enpresak KM-eragileko esposizio-mailak teknikoki ahalik eta txikiak izatea lortu behar du. Horretarako, neurri zorrotz batzuk ezarri dira, eta enpresak neurri horiek ezarri behar ditu. Aipatutako neurriekin esposizioak saihestu ezin badira, norberaren babes ekipoa erabiliko da.

Gainera, arropa egokia eramango da, laneko arropa eta kalekoa bereiziko dira, eta norberaren garbitasunerako gutxienezko denbora bat emango da. Araudiak ezartzen duenez, KM-en eraginpean dauden pertsonak medikoki zainduta egongo dira, eta nahitaezkoa izango da enpresek zerrenda bat eguneratuta izatea, erakundeko zein pertsona dauden KM-en eraginpean.

Eta pertsona horiek ebaluatutako KM-eragile buruzko informazioa izango dute, eta haien arriskuak, esposizio-maila eta eragin beharreko

prebentzio-neurriak ezagutuko dituzte. Horretarako, behar bezala gaituta eta trebatuta egongo dira. Aurreko neurri guzti-guztiek dute beren izateko arrazoia, eta zalantzarik gabe, neurri horiek gauzatzeko langileen osasunaren ziurtapen handia ekarriko luke.

Baina hain zorrotza izanik, ahulezia bat du: orokorregia dela. Hau da, ez ditu partikularizatzen edo bereizten esposizio eta toxikologia-bideak aplikatzen dizkien KM guztietatik.

Beste era batera esanda, 665/1997 Errege Dekretuaren ondorioetarako, enpresa batek bete behar dituen betebeharrak berdinak dira, etileno oxidoa, kromo VIa edo silize kristalina arnasgarria izan; baina, pertsonen osasuna aurreko eragileen aurrean babesteko ekintzak desberdinak eta espezifikoak dira, amiantoarekin egiten den bezala 396/2006 Errege Dekretu espezifikoarekin.

Eragile kantzerigenoak gurean

Arazo hori, Osarten gure prebentzio-zerbitzuko enpresa askotan ikusten dugu bi kantzerigeno ezagunekin: silize kristalino arnasgarria (hondartza bateko harea bezain materia naturala), eta formaldehidoa (kanpoko ingurunean ere antzeman daitekeena). Bi kantzerigeno horiek ospe handiko erakunde zientifikoek sailkatzen dituzte, zuzeneko ez genotoxiko gisa, eta, beraz, haien ingurumen-mugen balioen azpitik, ez litzateke espero esposizioak ondorio kaltegarriak izatea.

Ikuspuntu hori jasota dago 665/1997 Errege Dekretuaren Gida Teknikoaren azken berrikuspenean (joan den urrian argitaratu zena), baina ez dago araudian, eta, beraz, ez ditu enpresak salbuesten legezko betebeharrak guztiei erantzun behar izatetik, eta hori, hain orokorrak direnez, gauzaezinak diren neurriak ere hartzen behartzen du, KMen aurrean prebentzioarekin zerikusi oso gutxiarekin neurri batzuei dagokienez.

Zer da arriskuan egotea?

Gida tekniko berak, era berritzailean ematen du "arriskuan egotea" terminoren interpretaziorako irizpide bat: 665/1997 Errege Dekretuan ezarritako betebeharrak ez aplikatzeko, MGB-EEaren % 3tik beherako muga duen detekzioerik eza proposatzen du.

Irizpide horrek, oso itxura lagungarriarekin, lehen aipatutako ezaugarri maltzurra du: ez dago ñabardurarik ezagutza zientifikoak adierazten duenean kantzerigeno batzuk genotoxikoak direla eta beste batzuk ez. Hortaz, genotoxikoen kasuan, % 3tik behera ez detektatzeak jarraitu beharko litzateke neurri guztiak mantentzen, eta agian era zorrotzagoan; aldis, kantzerigeno ez-genotoxikoendako (formaldehidoa edo silize

kristalino arnasgarria, adibidez), % 3ko irizpide hori gainditzeagatik bakarrik, eta kontzentrazio txikietan bada, legeak ezartzen dituen neurriak zentzugabeak dira, jakina, osasunaren zaintzari lotutakoak izan ezik.

Zergatik araudia ez da egokitzen kantzerigenoen, eta mutagenoen ezpezifikotasunetara?

Eta, bide batez, noiz ezarriko da indarrean 2022/431 Europako Zuzentaraua, ugalketarako toxikoak diren eragileen prebentzioa (adibidez, toluenoarena) kantzerigeno eta mutagenoekin batera kudeatzeko? **TU**

PREVENCIÓN ANTE AGENTES QUÍMICOS CANCERÍGENOS

Según los datos citados por Osalan, el 4% de los cánceres pueden estar relacionados con factores de riesgo laboral, y esta estimación se eleva al 30% en el caso de los trabajadores del sector industrial, siendo la principal razón de este aumento la exposición a sustancias químicas cancerígenas y mutagénicas.

Cuando se identifica una posible exposición a un agente cancerígeno o mutágeno de categoría 1A o 1B (en adelante, agentes CM), entran en juego todas las obligaciones establecidas por el Real Decreto 665/1999.

Así, el primer deber que asume la empresa es tratar de sustituir al agente CM en la medida de lo técnicamente posible, lo que pasa por la integración real de la prevención en todos los niveles de la empresa, especialmente en los departamentos de ingeniería, de innovación y de desarrollo.

Si no se puede cumplir con este primer deber de sustitución, el siguiente paso es utilizar CM en sistemas cerrados.

Si esto también es imposible, además de asegurar que no se excedan los límites ambientales de exposición ocupacional, la empresa debe lograr mantener los niveles de exposición a los CM lo más bajos posible técnicamente. Para ello, se han establecido unas medidas estrictas, y la empresa debe implementar estas medidas.

Si no se puede evitar la exposición con las medidas antes mencionadas, se utilizará equipo de protección personal. Además, se llevará ropa adecuada, se separará la ropa de trabajo de la de calle y se dará un tiempo mínimo para el aseo personal.

De acuerdo con la normativa, las personas expuestas a CM estarán bajo atención médica y será obligatorio que las empresas tengan una lista actualizada de qué personas de la organización están bajo la influencia de los CM. Estas personas tendrán información sobre los CM evaluados, y conocerán sus riesgos, el nivel de exposición y las medidas preventivas a tomar. Para ello, estarán debidamente cualificados y formados.

Todas las medidas anteriores tienen su razón de ser, y sin duda, la implementación de estas medidas redundaría en una gran seguridad para la salud de los trabajadores.

NOLA BULTZATU DEZAKEGU GURE KONTSUMO EREDUA JUSTUA, BERTAKOA ETA KOOPERATIBOA IZAN DADIN? GALDERA GIDARI HONEKIN EMAN DIOTE HASIERA ARIZMENDI IKASTOLAKO DBH 2KO IKASLEEK 22-23 IKASTURTEKO LEHENENGO PROIEKTUARI: AMATXON. KOOPERATIBISMOAZ, KONTSUMO EREDUEZ ETA GIZARTEAN DUTEN INPAKTUAZ HAUSNARKETA EGIN DUTE GAZTELUONDO ETA ALMEN GUNEETAKO IKASLEEK ETA LEIRE IZAGIRRE GAZTELUONDOKO TUTOREAK ESAN DIGUNEZ, BALORAZIO POSITIBOA EGIN DUTE: **“GAUR EGUN DUGUN GIZARTEAREN KONTSUMO EREDUAZ HAUSNARTU DUTE GAZTETXOEK ETA LAN POLITA EGIN DUTE”**.

Arizmendi ikastolan kontsumo eredia aztergai



Gazteluondoko ikasleak, proiektuaren barruan egin zuten kale-inkesta lehiaketako irabazleari saria ematen.

Proiektu honetan elikadura kontsumo jasangaitzetatik abiatu eta oinarrian jasangarriagoak diren ereduak ezagutu dituzte norberaren kontsumo ereduaz jabetzeko. Gure bailarako landa eremuan fokoa jarriz eta jasangarritasunaren irizpideak markatuz (justua, bertakoa, osasungarria eta kooperatiboa), ekoizpen eta antolaketa eredu zehatza ezagutu dute: Mondragon Esperientzia Kooperatiboa. Honen sorrera eta ezaugarriak proiektuaren gakoak dira eta hau ulertzeko lehen sektoreko ereduak aztertu dituzte. Proiektuaren txapela ikaskuntza kooperatiboaren metodologia izan da, elkar menpekotasun positiboa oinarri hartuta.

Proiektu honen bitartez ikasleek pertsona ereduaren 3 bereizgarri landu dituzte bereziki: Kooperatiboa eta autogestionarioa; Analitiko-kritikoa; eta Barne sendotasuna.

Amatxon proiektua hiru arrazoi nagusigatik sortu zuten. Alde batetik, kooperatiba asko dagoen inguruan bizitzea, Arizmendi Ikastola ere kooperatiba izanik eta guraso askok kooperatibetako partaide izanik, kooperatiba hitzaren atzean zer dagoen aztertu nahi zuten ikasleekin. Hala, kooperatibak nola sortu ziren eta oinarriak zeintzuk diren ikasi dute, baita kooperatibismoaren bilakaera ere. Horrekin lotuta, lehenengo eta hirugarren sektoreko kooperatiba ezberdinak ezagutu dituzte talde-lanean.

Bigarren helburua izan da kooperatiba inguru batean bizitzeak suposatzen duenez eta gaur egungo kontsumo ereduaren inguruan hausnartzea. Izagirrek azaldu duenez, errezeta bat egin behar izan dute ikasleek eta osagai bakoitzaren inguruan gogoeta egin dute: nondik dator? Garaikoa da? Osasungarria? Lan-baldintza justuetan ekoitzi da? Erosten duten horri

1. Zer ikasi duzu proiektu honetan?

2. Egunerokorako zer ikasi duzu?



Aratz Arenaza
GAZTELUONDO
GUNEKO IKASLEA

1. Kontsumo ereduen inguruan ikasi dugu, eredu kapitalista eta eredu justua edo eraldatzailea daudela. Kapitalistarekin horrela jarraituz gero urte gutxi barru mundua amaituko dela

ikusiko dugu. Ekoizpen intentsiboa eta extentsiboa zer diren ere ikasi dugu.

Horretaz gain, kooperatibak ezagutu ditugu. Jose Maria Arizmendiarrizaren historia ikasi dugu eta kooperatibak zergatik sortu ziren. Denak sortu ziren behar bati erantzuteko. Hainbat adibide ikasi dugu eta lehenengo eta hirugarren sektorean oinarritu gara: Kaiku, Lana, Ereindajan, Ausolan eta Behi-Alde kooperatibak ezagutu ditugu. Kooperatibismoa praktikan jarri dugu gure taldeetan IK-KI metodologia erabiliz.

Amaieran, kooperatiboki lan eginez sortu behar izan dugu errezeta bat guztiz osasuntsua, justua eta bertakoa.

2.

Proiektu honekin konturatu naiz gauza larregi kontsumitzen dugula eta kontzientzia hartu dugu horren inguruan. Arroparen kasuan, adibidez, armairuan 13 jertse izan beharrean, behar dudana bakarrik izatea.



Maialen Maillaut
ALMEN GUNEKO
IKASLEA

1. Zer kontsumo eredu dauden ikasi dugu, bat justua eta benetan kliman eraginean pentsatzen duena eta bestea kapitalista, atzean dagoena ezagutu barik erosten duena.

Kooperatibak Euskal Herrian noiz sortu ziren ikasi dugu eta zein filosofia duten. Adibidez, denek gutxi-gorabehera antzera kobratu behar dutela eta guztiak direla kide.

Errezeta bat prestatu behar izan dugu eta produktuak nondik datozen ikasi behar izan dugu. Onigiriak egin nahi izan genituen eta arroza nondik zetorren aztertu behar izan genuen. Beste ariketa bat izan zen etxean genituen osagaiak hartu eta bi multzotan banatzea, 0km zirenak eta munduko beste leku batzuetakoak.

2.

Balio izan dit kontzientzia hartzeko zer kontsumo ohitura ditugun eta erosi behar dugun hori benetan behar dugun. Horretaz gain, jakin behar dugu nondik datorren, pestizida gabe egin duten, inor esplotatu gabe... Zer erosten dugun jakiten ikasi dugu.

garrantzia emanez eta beharrezkoa zer den eta zer ez hausnartzuz.

Talde-lana lantzea izan da hirugarren helburua. IK-KI ikaskuntza kooperatiboko metodologia darabilte proiektuak lantzeko orduan eta bakoitzak bere rola du taldean. Eguneroko portfolio baten bidez, bakoitzak bere rola ebaluatu du, autoebaluazio bidez eta koebaluazio bidez. Hala, eguneroko ikasi dute hurrengo egunerako hobekuntzak edo indarguneak zein diren, poliki-poliki talde-lana sustatuz.

Proiektu berria da eta balorazio positiboa egin

dute: "Ikasleen ehuneko handi batek hausnarketa egin du zein gizarte mota dugun eta nora goazen horrela jarraituz gero. Ingurunean eragiten den inpaktuaz eta gizakien baldintzen inguruan gogoeta interesgarriak irakurri ahal izan ditugu. Bestetik, talde-lanean ere asko ikasi dute", gaineratu du Izagirrek. **TU**

Kooperatibak nola sortu ziren eta oinarriak zeintzuk diren ikasi dute, baita kooperatibismoaren bilakaera ere. Horrekin lotuta, lehenengo eta hirugarren sektoreko kooperatiba ezberdinak ezagutu dituzte talde-lanean.

Me cuentas películas.

igualdad,
denuncia
y cine.

Cómplices sella una novena edición de cine

ALREDEDOR DE 350 PERSONAS SE CONGREGARON EL 17 DE NOVIEMBRE EN EL EUSKALDUNA DE BILBAO PARA REFLEXIONAR Y DIALOGAR EN TORNO A LA DIVERSIDAD Y LA IGUALDAD EN CLAVE DE CINE.

Con los testimonios de la guionista de la docuserie de Netflix *Nevenka*, Marisa Lafuente, la actriz y autora Leticia Dolera y el reportero de guerra Antonio Pampliega, quedó demostrado que las producciones audiovisuales son vehículos poderosos para denunciar las desigualdades, pero que tampoco están exentas de sesgos machistas.

La IX edición de las jornadas anuales que organiza el Observatorio para la Igualdad de Eroski, *Cómplices*, ha ido de cine en todos los sentidos.

Abrió el evento Marisa Lafuente, cineasta independiente y autora del guión de la docuserie de Netflix 'Nevenka'. Lafuente desgranó los tiempos, la aproximación y relación con las voces protagonistas, así como la intensa labor de investigación detrás de la producción audiovisual que devolvió a la actualidad la historia de la pionera del movimiento *Me Too* en España.

La segunda ponente en subir a escena, la actriz y autora Leticia Dolera, destacó

los sesgos machistas que prevalecen detrás de las cámaras y que ella misma ha sufrido en sus carnes.

Por último, tomó la palabra el reportero freelance de guerra Antonio Pampliega. Afirmó que, como él durante

su cautiverio, toda Europa vive en la oscuridad. Una oscuridad amable, una burbuja de normalidad, ajena al hecho de que «vivimos en un mundo en guerra, con conflictos que se remontan a décadas atrás», explicó. ▶



Ponentes, de izquierda a derecha: Marisa Lafuente, Leticia Dolera y Antonio Pampliega.

Uno de los personajes más importantes del mundo industrial vasco nació accidentalmente en Castro Urdiales el 20 de enero de 1857. Su infancia transcurre en la casa familiar de San Julian de Musques (Bizkaia) hasta que en 1868 se traslada a Bilbao para estudiar y posteriormente a Madrid para finalizar la carrera de derecho en la Universidad Central de Madrid.

Ramón de la Sota y Llano *empresario nacionalista*

Eukeni Olabarrieta

Fue, sobre todo, un empresario nato y puso en marcha varios negocios. En 1881 forma una sociedad con su primo Eduardo Aznar y de la Sota, marqués de Berriz. Se dedican a la minería exportando hierro a los ingleses. En 1886 se constituye en uno de los impulsores de la Cámara de Comercio Vizcaína. Entre 1886 y 1900 la sociedad crea compañías mineras en Cantabria, Almería, Teruel, y la compañía Astilleros Euskalduna para la construcción de buques. En 1901 se adentra en el mundo de los seguros y crea la compañía Seguros La Polar con sucursales en casi todos los continentes. Amplían el negocio al transporte marítimo fundando la gran empresa naviera Sota y Aznar que contó con una flota de más de 30 barcos. Gran parte de esta flota fue hundida por los torpedos de los submarinos alemanes durante la Primera Guerra Mundial. La sociedad había hecho una arriesgada apuesta de colaboración con los ingleses arrendándoles gran parte de la flota.

Sir Ramón de la Sota

En 1921 el gobierno británico le concedió el título de *Knight Commander of the Order of the British Empire* "por ser buen amigo de Inglaterra y de

sus nacionales". Desde entonces Sota se hizo llamar constantemente Sir Ramón de la Sota. Un hecho un tanto insólito porque para poder usar el título de sir había que ser británico o de la Commonwealth. Pero Inglaterra hizo una excepción. También tenía el título de Marqués de Llano otorgado por Carlos III a un antepasado suyo en 1772.

Euskalerrikos y fenicios

Sota forma parte de la sociedad fuerista Euskalherria opuesta a la abolición foral de 1876 cuyos miembros eran conocidos como euskalerrikos, y es elegido diputado provincial de 1888 a 1892. A la muerte de Sagarminaga, Sota preside la sociedad que es criticada duramente por Sabino Arana por no considerarla suficientemente nacionalista y les llama "fenicios" por anteponer su patrimonio a la causa nacionalista. Pero esto tuvo arreglo, las dos tendencias se reúnen y en 1899 fundan el Centro Vasco. Además, impulsó la creación de un Estatuto Vasco que se concedió ya iniciada la guerra civil en 1936.

En julio de este año el frente norte está a punto de caer en manos del ejército franquista y Sota es conminado

Vascos universales

Juzgado después de muerto

Tres años después de su muerte el Tribunal Nacional de Responsabilidades Políticas condenó a Sota al pago de una multa de 100 millones por delitos como haber sido diputado nacionalista, antiespañol, participar en la quema de una bandera española, por firmar un telegrama enviado al presidente de EE.UU. Wilson para felicitarle por su iniciativa en sus famosos "puntos para la paz mundial". Como escribió Indalecio Prieto en sus memorias en unas páginas dedicadas a Sota "esta originalidad de los tribunales franquistas quizás tenía el objetivo de imponerle un duro correctivo para que se enmendase en la otra vida".

a exiliarse con su familia por correr un grave peligro, pero se niega a salir del país y fallece en Getxo el 17 de agosto de 1936. **TU**



Perspectiva de la factoría Euskalduna en mayo de 1917.

Lortek 2025

LORTEK S.COOP. ES UN CENTRO TECNOLÓGICO PRIVADO, QUE GENERA CONOCIMIENTO EXCELENTE EN DIGITALIZACIÓN DE LOS PROCESOS DE FABRICACIÓN PARA TRANSFERIRLO AL TEJIDO INDUSTRIAL Y, DE ESTA MANERA, MEJORAR SU COMPETITIVIDAD Y SOSTENIBILIDAD.

UBICACIÓN

Ordizia, Gipuzkoa.

PERSONAS

90.



En la actualidad Lortek cuenta con un equipo multidisciplinar de 90 personas trabajando en tres grupos de investigación: Tecnologías de unión, Tecnologías de fabricación aditiva y Tecnologías de digitalización.

Inmerso en el nuevo plan estratégico 2022-2025, el centro tecnológico ha puesto el foco en el sector de la energía, tratando de dar respuesta a las directrices europeas y vascas en el ámbito concreto de la electromovilidad. El objetivo de Lortek, según Pedro Álvarez, director de Investigación y Estrategia Tecnológica, “es ampliar el conocimiento en el sector de la energía y la electromovilidad y ofrecer nuevas soluciones y servicios tecnológicos”.

En tres años Lortek quiere contar con un equipo de 115 personas, 25 personas más que en la actualidad. “Queremos seguir creciendo en el sector de la energía, que para nuestro centro es estratégico. Por ello, estamos realizando inversiones estratégicas y estamos entrando en proyectos como el PERTE (Proyecto Estratégico para la Recuperación y Transformación Económica) de electromovilidad con tres proyectos concretos”, añade Álvarez.

El ámbito de la energía supone hoy el 9,5% de la facturación total del centro y el objetivo es llegar al 20% en los próximos tres años. La hoja de ruta es clara al respecto, también la estrategia y el ámbito de desarrollo de los nuevos servicios y productos.



Egoitz Aldanondo

Inversión en una nueva célula láser para el sector de electromovilidad

El aumento del mercado de vehículos eléctricos en el Estado hace necesario prepararse como sociedad en tener una cultura en electromovilidad, de tal manera que la transformación del parque vehicular ocurra generando los beneficios deseados. Precisamente dentro de esa cultura en electromovilidad se ha posicionado Lortek con fuerza y determinación, gracias a todo el conocimiento desarrollado en los últimos seis años. “Trabajando en tecnologías de electromovilidad y almacenamiento de energía, desarrollando proyectos multidisciplinarios en los ámbitos de materiales, simulación, diseño y tecnologías de unión”.

Para Egoitz Aldanondo, responsable del grupo de investigación en Tecnologías de unión, “al conocimiento adquirido durante todos estos años

Las tecnologías de unión son esenciales para la fabricación de muchos componentes y estructuras, desde piezas de gran responsabilidad hasta productos más sencillos, ya que afectan directamente a su calidad, durabilidad, apariencia y costes de fabricación.

se sumará la nueva inversión de la célula láser que permitirá desarrollar tecnologías de unión con diferentes materiales y ofrecer así mejores servicios y productos a nuestros clientes”.

Para Aldanondo el futuro pasa por continuar con el desarrollo y transferencia de las tecnologías de fabricación e inspección basadas en tecnologías digitales enfocadas a los nuevos componentes que las empresas del sector de electromovilidad van a demandar.

Dicha demanda incluirá componentes como pueden ser placas refrigeradoras para la gestión térmica de baterías, módulos de baterías u otros componentes electrónicos, así como bandejas de baterías para vehículos eléctricos o híbridos. La tecnología de soldadura láser es una de las tecnologías de unión con mayor potencial para la fabricación de dichos componentes compuestos por materiales como aluminio, cobre, y otros materiales de difícil soldabilidad. “Lortek ha apostado por una célula específica con tecnología innovadora basada en soldadura láser para satisfacer la demanda de la industria de la electromovilidad”, concluye Aldanondo.

20 años de experiencia en procesamiento de materiales

Mari Carmen Taboada e Iván Huarte son investigadores en Tecnologías de unión láser, ambos trabajan ya en la nueva célula instalada en la sede central del centro tecnológico en Ordizia. “En Lortek tenemos una experiencia de 20 años en la unión de materiales mediante láser. Es cierto que hasta ahora la industria tenía unas necesidades y con la irrupción masiva de la electromovilidad, se han desarrollado nuevos materiales y las tecnologías de unión han evolucionado. Actualmente, tenemos materiales como el cobre, el aluminio o los cobres y aceros níquelados y la unión entre ellos es cada vez más compleja y requiere de unas tecnologías más avanzadas”. El aseguramiento de la calidad de estas uniones es un reto en la industria de electromovilidad y con todo este equipamiento queremos responder a estos retos” aseguran Iván y Mari Carmen.

Las tecnologías de unión son esenciales para la fabricación de muchos componentes y estructuras,

LOTURA-TEKNOLOGIETAN INBERTSIO GARRANTZITSUA EGIN DU LORTEK-EK

2 022-2025 aldi estrategikoa ez da nolana hikoia izango Lortek zentru teknologikoarentzat. Elektromugikortasunaren arloan aurrera pausu handiak egin nahi ditu, hazkunderari erantzun nahi dio, bai lan-taldean zein fakturazioan, eta Lotura-teknologiaren garapen arloan inbertsio garrantzitsuak egin ditu bai produktu, zerbitzu eta kalitatean hazten jarraitzeko. Hala, laboratorio berria estreinatu du Lotura-teknologiaren proiektu konplexuei aurre egin ahal izateko. Materiale ezberdinekin ikertzeko aukera izango du Lortek-ek horrela: aluminio eta kobrea bezalako materialen loturak prozesatzeko gaitasuna lantzen dihardute, eta emaitzak ari dira partekatzen Euskadiko zein Estatuko industriarekin. Hala, 2025era begira, 90 lagunetik 115era igaroko dira, eta elektromugikoartasunaren arloan fakturazioan %9,5etik %20ra igaroko dira.

desde piezas de gran responsabilidad hasta productos más sencillos, ya que afectan directamente a su calidad, durabilidad, apariencia y costes de fabricación. La innovación en tecnologías de unión permite aportar un valor añadido y una diferenciación, aumentando la competitividad de las empresas. Además, son esenciales para cerrar el ciclo de diseño de nuevos productos e incrementar su productividad.

Para Huarte y Taboada, “nuestro objetivo de cara al futuro es ofrecer a nuestros clientes soluciones integrales en el ámbito de la electromovilidad tanto en procesos, digitalización y en la implementación de sistemas inteligentes. Queremos ofrecer soluciones y favorecer el desarrollo de nuevos productos y servicios”.

Hoja de ruta marcada

Con el foco puesto en un futuro donde el vehículo eléctrico será el centro de la movilidad, con inversiones importantes tanto en personas como en recursos tecnológicos, y con un largo camino de más de 20 años recorridos (desde 2012 en sus remozadas instalaciones de Ordizia), Lortek mira al futuro con un presente muy enriquecedor, en un ámbito tecnológico cada vez más demandando por el tejido empresarial más cercano y también estatal, con necesidades cada vez más complejas para el sector, pero sabedora del reconocimiento a nivel internacional por su excelencia investigadora y generación de conocimiento, en fabricación digital e inteligente, especializados en tecnologías de unión y de fabricación aditiva. **TU**



Pedro Álvarez



Iván Huarte



Mari Carmen Taboada

2022KO EUSKADI LITERATURA SARIA JASO DU IRATI JIMENEZ IDAZLE MUNDAKARRAK 'BEGIAK ZABALDUKO ZAIKIZUE' SAIAKERAGATIK. BESTEAK BESTE, TULANKIDE ALDIZKARIKO ERREDAKZIO KONTSEILUKO KIDE DA JIMENEZ. SAIAKERAN LANDU DITUEN GAIEZ ARITU GARA HAREKIN.

Irati Jimenez

Idazlea



“Literaturan kooperazio-maila handiagoa behar dugu; oso literatura sektarioa izan dugu”

Zer da zuretzat Euskadi Literatura Saria jasotzea? Hasteko, sorpresa izan da. Bihotzez esan dezaket eta zintzotasunez ez nuela espero besteak beste Euskadi Saria kritikatzan duen liburu batekin Euskadi Saria irabaztea. Ez da erraza esatea zein mailataraino izan den pozgarria eta zein mailataraino nagoen eskertuta liburu honek sari bat jaso izanaz, jakinda beste liburu hobea batzuek ez dutela jaso. Sentsazio arraroa da baina oso esker oneko eta oso pozik nago.

Alde batetik, euskal literaturaren diagnostikoa egin duzu saiakera liburuan. Badakit zaila dela liburu laburtzea, baina aipatuko zeniguke arazo handienetako bat? Nire ustez momentu baxuan gaude kreatibitatearen aldetik eta sistema osoa apur bat baxu dago, uste duguna baino gehiago. Hotz egiten duela esaten dut liburuan. Horrez gain, kooperazioa falta dela diot, umorea falta dela, entusiasmoa falta dela, laguntasuna falta dugula, berotasuna falta dugula, sentimendua... Gauza oso gutxiri deitzen diogu literatura ona eta asko kanpoan lagatzen ditugu. Horrek blokeatu egiten du kreatibitatea.

Nola sendatu euskal literatura? Zein da antidotoa? Askotan aipatzen da kritika behar

dugula edo onberegia dugula. Ez dut uste hori horrela denik. Ez dugu kritika onberegirik; ez dugu ondo egindako kritikarik. Bestetik, literaturan kooperazio-maila handiagoa behar dugu; oso literatura sektarioa izan dugu. MONDRAGON bera eta gure sistema kooperatiboa jartzen ditut adibidetzat esateko euskaldunok kooperazioan gauza handiak lortu ditugula, munduko liderrak izateraino zenbait arlotan.

Falta zaigu, baita ere, generoak ez jartzea elkarren kontra. Irakurle bakoitzak gauza asko irakurtzen ditu eta ez du zertan aukeratzen ibili behar.

Literaturaren ezagutza ere falta zaigu. Begirada feminista batetik gizartea begiratzea ere bai eta ez izatea gorrotorik ustez femeninoak diren gauza horiei guztiei. Psikologikoki oso literatura pobrea egiten dugu askotan.

Umorea ere falta da. Laguntasuna eta tratu ona ere aipatzen ditut. Elkar ondo tratatzea, idazlearen artean eta baita irakurleak ere; etengabe esaten ditugu oso gauza itsusiak irakurleei buruz.

Arbasoekiko tratu ona ere aldarrikatzen dut. Iraganeko edozein idazle kontsideratzen dugu dagoeneko ez dela inor, ez dela balekoa, ez duela merezi irakurtzea, XVII. mendean bizi izan zelako eta izan zelako gu baino matxistagoa, gu baino patriarkalagoa edo abade bat. Horiak ez dira arrazoi literario balekoak inor literaturatik kentzeko,

harik eta gutxiago gure literatura hain txiki eta berezi honetan eta dagoeneko nahikoa arerio dituen hizkuntzan.

Ez digute erakusten literatura irakurtzen?

Irakurtzea eta idaztea berez prozesu beraren bi parte dira. Uste dut ez zaigula bereziki ondo erakusten ez literatura ezta irakurtzea ere. Literaturara plazerretatik urrunduta sartzen gara askotan. Eta pasiorik gabe, grinarik gabe, umearen ilusiorik gabe eta nerabearen euforiarik gabe oso zaila da literaturara hurbiltzea. Jende askok bizi du literatura erruduntasun gehiegirik. Hau da, ez dute liburuak bukatzen eta errudun sentitzen dira, eta utzi egiten diote irakurtzeari.

Urtebete bada dagoeneko saiakera kaleratu zenuela.

Nolako kritikak jaso dituzu?

Sariaz aparte, pixkanaka etorri dira irakurleak eta, bereziki, idazleak. Gertatu da gertatu zitekeen gauzarik hunkigarriena: idazleak lagun baten ahotsa sentitu dutela, askotan hitz egin ez duten gauzei buruz hitz egiteko.

Zein proiektu duzu orain esku artean?

Ipuin bilduma bat izan beharko lukeena dut eskuartearen, narrazio liburu bat. Datorren urterako bukatu nahiko nuke eta Gaupasa kluba deituko da. **TU**

“Pasiorik gabe, grinarik gabe, umearen ilusiorik gabe eta nerabearen euforiarik gabe oso zaila da literaturara hurbiltzea”

Elkarrizketa osoa.



Elkartasunaren aldeko apustua

JOAN DEN AZAROAREN 15EAN JAKINARAZI ZIGUTEN DAGOENEO 8.000 MILIOI BIZTANLE BAINO GEHIAGO GARELA PLANETAN. IRAGARKIA G20 GAILURRAREKIN BAT ETORRI ZELAKO KASUALITATEA ALDE BATERA UTZITA, ETA MUNDU HONETAN BIZI GAREN PERTSONAK HAIN ZEHAZTASUNEZ KONTATZEKO GAITASUNARI BURUZKO ZALANTZAK ALDE BATERA UTZITA, LITEKEENA DA IZAKI HORI ASIAN EDO AFRIKAN JAIOTZEA, KONTINENTE HORIEN POPULAZIOA AZKARRAGO HAZTEN BAITA.

Josu Urrutia Mundukideko Zuzendaria

“Beste urrats bat eman behar dugu eta elkartasun iraunkorraren alde egin”



Kopuru hori arreta-dei gisa ulertzen dut, gizateriak zenbakietatik haratago begiratu eta pertsonak eta planeta babesteko erantzukizun partekatua bete dezan, ahulengandik hasita. Inor atzean ez uzteko eta mundu bidezkoago eta jasangarriago baten aldeko konpromisoa areagotzeko dugun betebeharraren oroigarri. Horregatik, ez da nahikoa eskoletan eta unibertsitateetan Garapen Jasangarriaren Helburuak irakastea, edo gure enpresek 17 helburu horietan nola laguntzen duten azaltzen duten txosten ez-finantzarioak argitaratzea. Beste urrats bat eman behar dugu, eta elkartasun iraunkorraren alde egin.

Elkartasun iraunkorra arlo sozialean

Ezin baitugu onartu desberdintasun gero eta handiagoak dituen mundu bat, gosea pasatzen duten 850 milioi pertsona baino gehiagorekin eta edateko ura eskuratzeko aukerarik ez duten ia 800 milioirekin. Ezin baitugu onartu, urtero, bost urte bete gabe hil diren bost milioi haur baino gehiago izatea, edo gatazken eta indarkerien ondorioz migratzera behartutako 70 milioi pertsona baino gehiago izatea.

Elkartasun iraunkorra arlo ekonomikoan

Mundua gaur egun aberatsagoa delako, baina inoiz baino desberdinagoa. Biztanleriaren %10 aberatsenarena baita aberastasun osoaren erdia, eta %40 pobreenarena, berriz, %3 baino ez. Baina desberdintasun horiei sexuaren, generoaren, adinaren, desgaitasunaren, arrazaren, jatorri etnikoaren, erlijioaren



edo legezko estatusaren araberako diskriminazioa gehitzen badiegu, pertsona, gutxiengo eta talde askok erabat baztertuta jarraitzen dute.

Elkartasun iraunkorra ingurumen arloan

Eta elkartasun iraunkorra ingurumenari dagokionez. Argi baitago planeta hondatzen ari garela eta gure ama lurrarekin amaitzen ari garela. Aurtengo udako beroaz eta euri faltaz kexatzen gara, baina, hala ere, ezer gertatuko ez balitz bezala bizitzen eta kontsumitzen jarraitzen dugu. 2022an, munduan 33.350 milioi tona CO₂ baino gehiago isuri ditugu, 4.5 milioi baino gehiago deforestatu dira eta 11 milioi hektarea baino gehiago desertifikatu dira.

Elkartasun iraunkorraren alde egiteak esan nahi du pertsona zaugarriekin

arduratzea. Bai gure ingurukoekin, baina baita egunero ikusten ez ditugun baina planeta hau partekatzen dugun pertsonekin ere.

Esan nahi du ere, mundua turismorako, gure produktu eta zerbitzuak saltzeko, ikasteko eta lan egiteko leku gisa ikusteaz gain, bizitza ematen digun lekua delako zaindu behar dugun etxe komun gisa ere ikustea. **TU**



Mundukiden helburu horiekin konprometituta gaude, eta horregatik animatzen zaituztegu, kooperatiba gisa elkartasun unibertsalaren eta gizarte-eraldaketaren printzipioen alde egiten jarraitzera, eta pertsonalki egunero minutu batez, gutxienez, elkartasunaren alde egitera ere. (www.minutubategunero.org).

Biurrarena S.Coop

Nace *Novality*, resultado de la diversificación

NOVALITY, BIKES & SCOOTERS SMART LOCKERS

DIVERSIFICAR CONSISTE EN CREAR NUEVOS PRODUCTOS O SERVICIOS, DESARROLLAR UN NUEVO ENFOQUE PARA LOS PRODUCTOS Y SERVICIOS EXISTENTES O BUSCAR OTROS PERFILES DE CONSUMIDORES CON NECESIDADES O DESEOS QUE ATENDER. ESTA ES LA DEFINICIÓN FORMAL QUE CUALQUIER USUARIO DE INTERNET ENCONTRARÁ AL REDACTAR DICHA PALABRA EN EL BUSCADOR. ES LO QUE GOOGLE TE MUESTRA EN UNA RÁPIDA REVISIÓN.



UBICACIÓN

Astigarraga,
Gipuzkoa.

FACTURACIÓN 2022

Once millones
de euros.

Diversificar también es innovar, es superar barreras, es buscar nuevos mercados, es mirar fuera del área de confort de cada uno, y es, en definitiva, la estrategia impulsada por Biurrarena, cooperativa de Astigarraga, para poner en marcha el proyecto *Novality*.

Biurrarena surgió en 1967 como distribuidor de maquinaria de obra civil de la marca Guria y hasta el año 1993 fue la encargada de la delegación norte de dicha marca. Después del cierre de Guria y durante seis años, hasta 1999, distribuyó la maquinaria de la marca Samsung, y desde 1999 hasta 2022 hace lo propio con la maquinaria de Hyundai.

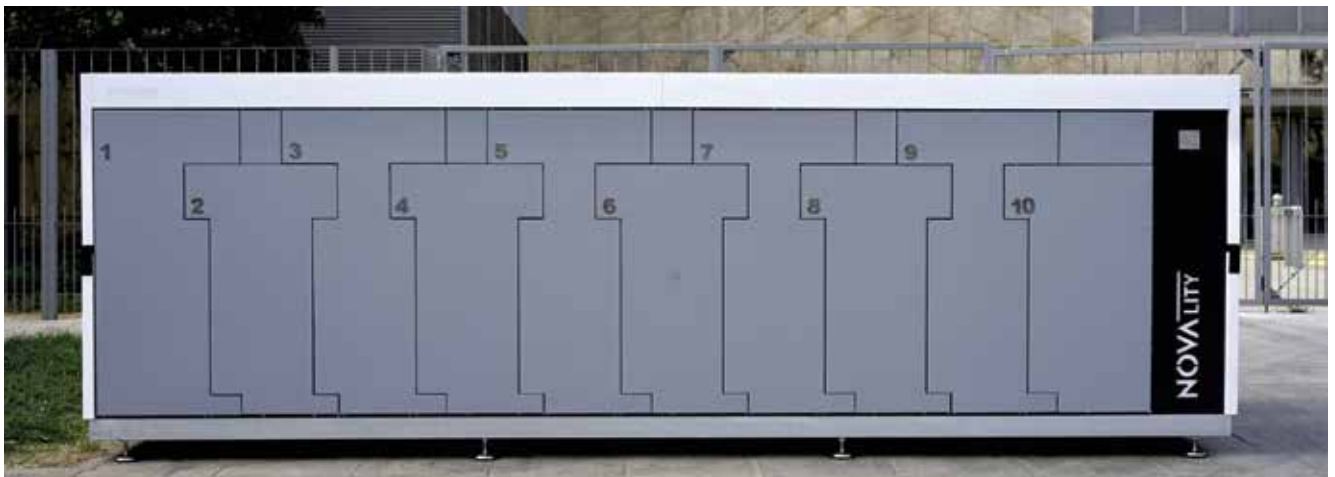
Además, y en paralelo al negocio de la distribución de maquinaria para obra civil, en el año 2000, la empresa gipuzkoana puso en marcha su estrategia de diversificación, interesándose en el ámbito medioambiental, apostando por un nuevo negocio; la instalación de contenedores

soterrados y plantas de reciclaje (llave en mano), ofreciendo servicio a administraciones y empresas privadas.

En esa evolución constante de diversificación, y con la base de todo el conocimiento desarrollado en el negocio de los contenedores soterrados comenzaron a trabajar una nueva idea, muy en sintonía con las tendencias de futuro de las nuevas ciudades, las conocidas como smartcities, ciudades inteligentes, sostenibles medioambientalmente, limpias y donde el urbanismo, la arquitectura y el mobiliario urbano también son conceptos determinantes y muy importantes.

***Novality*, en sintonía con las tendencias de futuro de las nuevas ciudades**

Dicho y hecho, fruto de todo ese trabajo de innovación nace *Novality*, un parking seguro, sostenible y adaptable a cada ciudad, para bicicletas y patinetes eléctricos. El proyecto se



David López, director general de Biurrarena.

puso en marcha en Andalucía hace dos años y en la actualidad ya están instalando las primeras unidades. En Gipuzkoa, por ejemplo, se instalará en Naturklima, la Fundación foral de Cambio Climático de Gipuzkoa adscrita a la Dirección General de Medio Ambiente de la Diputación Foral.

David López, director general de Biurrarena, se muestra satisfecho y confiado con la nueva solución inteligente. "El aparcamiento de bicicletas y patinetes surge de esa idea que tan en boga está últimamente, y para dar respuesta a esas ciudades inteligentes y sostenibles, ofreciendo una nueva solución en el ámbito de la movilidad". Se trata, en definitiva, de impulsar un territorio, pueblos y ciudades, más saludable, y sobre todo más habitable. *Novality* es un aparcamiento de bicicletas y patinetes moderno, sostenible, inteligente, ya que se puede reservar espacios por medio de una aplicación propia, y que ofrece la capacidad para cargar las baterías tanto de bicicletas y de patinetes. "Es, asimismo, un mueble urbano atractivo, que no desentona en el paisaje urbano de las ciudades, adaptable al espacio y a los diferentes entornos", asegura David López.

Diferentes modelos y soluciones

Novality es un servicio con diseño y desarrollo industrial, tecnología Iot, datos de flujo, una solución que se puede instalar en el espacio donde entra un vehículo. Una solución individual para el usuario e innovadora para las ciudades. "El usuario podrá utilizar el aparcamiento de manera

segura, es decir, en su taquilla solo habrá sus enseres, con su enchufe para poder cargar su vehículo y en pleno centro de la ciudad", nos explica el director de Biurrarena. Asimismo, con la aplicación, el usuario podrá conocer la disponibilidad de plaza de aparcamiento.

Existen soluciones básicas de diez plazas para colegios, polideportivos, y otro tipo de diseños mucho más atractivos. "Con estructuras sólidas, integradas a los espacios arquitectónicos de cada ciudad o pueblo". *Novality* es medioambientalmente sostenible, y algunas de sus soluciones disponen de placas solares propias. Para David López, "puede ser un sistema muy útil también para zonas de ocio, hospitales, hoteles, o cualquier otro espacio en cualquier lugar del mundo".

Novality ha desarrollado la solución y la oferta para adaptarse a cualquier exigencia y petición concreta. Desde aparcamientos semi-soterrados, hasta los completamente soterrados y los más básicos, en superficie. En este extenso catálogo, el cliente puede encontrar desde el modelo básico B10 con diez espacios, denominado Surface B10; y también el Surface B10 Elegance; Surface large 40, módulo para cuarenta bicicletas; Surface SC16 exclusivo para patinetes eléctricos; el Sharing (una especie de mueble urbano); Surface SC32 para patinetes, el Hybrid, el underground, completamente sorretado este último. En este extenso catálogo, el cliente puede encontrar desde el modelo básico B10 con diez espacios, denominado Surface B10; y también el Surface B10 Elegance; Surface large 40, módulo para cuarenta bicicletas; Surface SC16 exclusivo para patinetes eléctricos; el Sharing (una especie de mueble urbano); Surface SC32 para patinetes, el Hybrid, el underground, completamente sorretado este último. En este extenso catálogo, el cliente puede encontrar desde el modelo básico B10 con diez espacios, denominado Surface B10; y también el Surface B10 Elegance; Surface large 40, módulo para cuarenta bicicletas; Surface SC16 exclusivo para patinetes eléctricos; el Sharing (una especie de mueble urbano); Surface SC32 para patinetes, el Hybrid, el underground, completamente sorretado este último. lima, la fundación gipuzkoana clave de la gobernanza climática. **TU**



PRIMERA INSTALACIÓN EN GIPUZKOA

Los primeros *Novality* se están instalando en Andalucía, Madrid y en Gipuzkoa. En el territorio histórico el lugar elegido para instalar un aparcamiento Surface B10 Elegance será la sede de Naturklima, la fundación gipuzkoana clave de la gobernanza climática del territorio y como centro multidisciplinar de carácter público, que opera en el marco de la Estrategia de Lucha contra el Cambio Climático de Gipuzkoa (ELCCG). Naturklima abrirá sus puertas en el nuevo polígono de Zubieta, donde también se instalará Mubil.

Aldahitz, aztergai

ALDAHITZ IKERKETA HIZKUNTZA-OHITUREN ALDAKETA-PROZESUAK AZTERGAI DITUEN PROIEKTUA DA, ARRETA BEREZIA JARTZEN DUENA EUSKARAREN NORABIDEAN GERTATZEN DIREN PROZESUETAN. IZAERA APLIKATUA DUEN IKERKETA GARATZEN DA PROIEKTUAN NAGUSIKI, ETA HORRETARAKO, ERAKUNDEEN ETA IKERLARI-TEKNIKARIEN SARE BAT DAGO ERATUA, OHITUREN ALDAKETARAKO METODOLOGIAK ETA EZAGUTZA GARATZEKO BALIATZEN DENA (METODOLOGIEN PROTOTIPOAK, PROBA PILOTUAK, EZAGUTZAREN ETA TRESNEN GARAPENA, IKERKETA, ZABALKUNDEA...).

PABLO SUBERBIOLA, SOZIOINGUISTIKA KLUSTERREKO KIDE ETA ALDAHITZ PROIEKTUAREN ARDURADUNARENKIN ETA AMAIA BALDA, EMUN-EKO KOORDINATZAILE OROKORREKIN IZAN GARA.

Pablo Suberbiola

SOZIOINGUISTIKA KLUSTERREKO KIDEA

“Asmoa da, bere erakundearen hizkuntza ohituren aldaketak (euskararen aldera) egin nahi dituenari tresna praktikoak eskaintzea”

esperientzia bat egiten duenean (bi hilabetekoak izaten dira), talde horretako euskarazko erabilerak gora egiten du.

Ulerrizketa metodologia pentsatuta dago, nolabait esan, “koska bat beherago” daudenentzat. Hau da, euskara neurri batean ulertu bai, baina elkarrizketa arrunt batean zenbait gauza ulertzen ez dutenentzat. Aldahitzen esaten dugu euskara ulertzeko “tarteko” maila dutela halako kideek (teknikoki, B1 inguruko ulermena). Halako lankideei, euskara ikasteko ahalegin handia egin arren (adibidez, A edo B eruedetan ikasitako jendea, edo euskara ikasten euskaltegian pare bat urte ibili baina “tarteko” maila horretan geratu dena), normalean lankide euskaldun guztiek lantokian erdaraz egiten diete. Eta horrela, kide horiek ezin dute haien euskara maila inoiz hobetu; besteak beste, inork ez dielako euskara errealek egiten egoera errealean. Gurpil zoroa da. Eta frustrazio askoren iturri. *Ulerrizketa metodologia* tresna bat da kate hori hausten saiatzeko, eta “tarteko” maila duten lankide horiei euskaraz egiten hasteko. Laneko eguneroko egoera errealean, ez aparteko klasetan.

Horretarako, “tarteko” ulermena duen lankide horri eskatzen zaio, batetik, jarrera aktiboa: aldiro konprobatzea lankideek euskaraz egin diotena ongi ulertu duela, eta zeozer ez badu ulertu, esatea eta eskatzea. Horrekin batera, askatasuna ematen zaio gatzelaniaz edo euskaraz egiteko, ahal duen edo unean ateratzen zaion moduan. Beste aldean, “mintzatzaileei” (euskaraz ongi moldatzen diren lankideei), eskatzen zaie euren euskara egokitzea: mantsoago hitz egin, ongi ahoskatu, zerbait ez bada ulertu, beste hitz batzuekin esan...

Zer da Aldahitz?

Aldahitz Ikerketa Soziolinguistika Klusterrak 2010an hasita hainbat erakunderekin lankidetzan garatzen duen lan-ildo da. Ikerketa-ildo horren aztergai nagusia honako hau da: *hizkuntza ohituren aldaketa prozesuak*, prozesu horiek euskararen aldera (sozialki hizkuntza ahularen aldera) gertatzen direnean.

Ikerketa proiektu honek izaera aplikatua du, eta helburua da teoria eta praktika lotzea. Hau da, hausnarketa teorikoa eta ezagutza zientifikoa lotzea erakundearen premiekin eta euskararen erabileran aurrera egiteko sortzen diren galdera eta zailtasunekin.

Hori horrela, 2010etik hona, literatura zientifikotik eta teoriatik abiatuta, hiru tresna praktiko sortu ditugu: *Eusle metodologia*, *Ulerrizketa metodologia* eta *Uler-saioak metodologia*. Hiru tresna horien garapena eta horren gaineko ikerketa egiten dugu proiektuan. Modu horretan, tresna horiekin eta horien aplikazioan sortzen den ezagutzarekin, asmoa da, bere erakundearen hizkuntza ohituren aldaketak (euskararen aldera) egin nahi dituenari tresna praktikoak eskaintzea eta, ahal dela, aplikatzeko

errazak. Hiru tresna horien baturari *Sistema integrala* deitzen diogu. Beraz, “Aldahitz sistema” baino, esango genuke Aldahitz proiektuan sortu dugula –edo hobe esan, sortzen ari garela– hizkuntza ohiturak aldatzea errazteko “sistema” moduko bat, hiru metodologiak osatua.

Esplikatuko zeniguke labur-labur Aldahitzeko hiru metodologia horien helburua eta garapena ahalik eta xehetasun gehienarekin?

Eusle metodologia pentsatuta dago hizkuntza ohiturak euskararen aldera errazteko edo probokatzeko talde natural batean (enpresa bateko 10-15 laguneko departamendu bat, adibidez), bertako kide guztiek euskara ongi ulertzen dutenean. Ez da beharrezkoa denek erraztasuna edo ohitura izatea euskaraz egiteko, baina bai taldeko guztiak gauza izatea euskaraz elkarrizketa arrunt bat ulertzeko. Horrez gain, bigarren baldintza ere badu metodologia honek: taldeko borondatea. Talde horren gehiengo argi batek nahia izan behar du euskara gehiago erabiltzeko, ohiturak aldatzeko, eta erronka bat aurrera eramateko. Baldintza horiek beteta, talde batek *Eusle metodologia*

Modu horretan “ele biko” elkarrizketak sortzen dira: kide bat euskaraz, bestea gaztelaniaz, baina elkar ongi ulertuz.

Uler-saioak metodologia da sistemaren hirugarren hanka. Kasu honetan, euskararen erabileratik urrunen dauden kideei dago zuzendua metodologia: euskaraz ezer-ezer ez dakitenei, edo oso-oso gutxi. Metodologia hau euskara ikasteko modu berritzaile bat da, ohiko euskalduntzetik apartekoa. Kasu honetan, ez dira lantzen –ohikoa den moduan– hizkuntzaren lau trebetasunak (ulertu, hitz egin, irakurri eta idatzi), bakarra baizik: besteek euskaraz ahoz esandakoa ulertzea. Helburua da ahalik eta denborarik laburrenean euskara –hasieran, oso oso oinarrizko euskara, eta progresiboki, gero eta konplexuagoa– euskara ulertzea iristea.

Hiru metodologiaren garapenari dagokionez, esango genuke *Eusle* ongi garatuta, aplikazio eta zabalpen fasean dugula. *Ulerriketa*, ongi definituta, baina oraindik garapen eta hobekuntza fasean.

Eta *Uler-saioak* berriz, ikerketa aldetik oraindik pilotaje fasean dagoela esango genuke.

Zein iturri teorikotatik edan du?

Aldahitzen hizkuntza ohituren aldaketa prozesuez teorizatzeke eta ikertzeko baliatzen dugun oinarri nagusia EHUko irakasle eta ikertzaile Pello Jauregi Etxanizen eskutik landu dugu. Bera izan da proiektuko zuzendaria 2010ean abiatu genuenetik 2021arte, eta gaur egun ere harreman zuzenean jarraitzen du gurekin, aholkulari gisa. Nolanahi ere, 2010eko lehen oinarri hartatik aurrera, Aldahitz ikerketa-ekintza proiektua izan da, teoria eta praktika lotzen saiatzen dena etengabe, eta erakunde sare baten lankidetzaz eta laguntzaz garatu dena.

Ikerketa-ildo honetan baliatzen ditugun iturri teorikoen ezaugarri nagusiak oso labur azaltzeko, lau ideia nabarmenduko genituzke.

Lehen ideia ikuspegi kolektiboa da, talde ikuspegia. Hizkuntza erabilera ez

da inoiz norbanakoaren gauza soilik. Bigarren ideia bat da jokaera urratzailea eta harekiko babesa. Talde batean finkatuta dagoen jokaera bat (adibidez, harremana zein hizkuntzetan izan) aldatzeak hautsi, –Aldahitzen esaten dugu, *urratu*– egiten du arau inplizitua. Hori gertatzea nahi badugu, jokaera horrek babesa behar du, taldearen babesa.

Hirugarren ideia, Jauregik atsegin duen moduan adieraztearen, honako hau litzateke: (euskararen) erabilera nondik etor liteke? Ba, erabileratik. Aldahitzeko metodologiaren ideia garrantzitsu bat da: egoera bakoitzean, abiatu dezagun euskarazko erabilera, sortu ditzagun baldintza egokiak erabilera gertatzeko, eta ondoren, zaindu eta elika dezagun prozesu hori, erabilera hori sendotu, egonkortu eta naturala izan dadin.

Azkenik, laugarren ideia bat: (euskarazko) ulermena dagoenean, (euskarazko) erabilera posible da.



Amaia Balda

EMUN-EKO KOORDINATZAILE OROKORRA



Denok guretik ematea eskatzen du, lankidearen ikas prozesuan inplikatu beharra eskatzen baitu”

Izaera ezberdinetako talentuarekin euskararen gaitasuna eta erabilera lantzeko zein aldekotasun ditu metodologia honek?

Ba hain justu biak, gaitasuna eta erabilera, elkarlotzen dituelako metodologia honek. Lanlekuan garatzen da, lankideekin, konfiantzazko lekuan eta unetan, eta komunikazioa du oinarri. Euskaraz ulertzea ezinbesteko baldintza da euskaraz ere lan egin ahal izateko. Eta horri begirako formulak landu behar ditugu. Planteatzen dugun *uler-saio* eta *Ulerriketen* formula ez da baztertzaila, osagarria izan liteke euskalduntzearekin, mintza saioekin eta ikasprozesu pertsonalekin.

Metodologia honekin kooperatibek bestelako onurak lortzen al dituzte?

Era kolektiboan garatzen da,

lankidetzan, kooperatibetan balio nagusia den kooperazioan oinarrituz. Denok guretik ematea eskatzen du, lankidearen ikas prozesuan inplikatu beharra eskatzen baitu. Babesgune batean garatzen da, leku seguru batean, epairik gabekoa. Taldearen akordioa eta borondatea ditu oinarri.

Zer nolako esperientziak eta bizipenak dituzue Emunen metodologia hauekin?

Esperientzia oso positiboak, oro har, 3 metodologiaren hartzailen diren artean. *Uler-saioei* dagokionez, euskararen ulermena lantzeko premia duten lankideek balorazio oso positiboa egin izan dute. Uste baino gehiago ulertzeko gai direla eta *uler-saioetan* aurrera egin ahala oraindik eta gehiago ulertzen dutela konturatzen dira. Halaber, oro har, motibazio oso altuarekin aritzen dira.

Eusle metodologiari dagokionez, berriz, taldeak norbanakoari euskaraz egiteko ardurak emateak pertsona horiei gune konkretu horretan bere hitzartzea euskaraz egitea asko errazten die. Halaber, taldekide gehiago euskaraz egitera bultzatu ohi ditu. Metodologiak, oro har, emaitza oso onak ematen ditu eta, ondorioz, balorazioak ere maila berekoak izan ohi dira.

Azkenik, *Ulerriketei* dagokionez, metodologiaren sakontzen jarraitzen dugu, besteak beste, bi arrazoirengatik. Batetik, euskararen gaitasuna garatzeko bidean pertsona horrek izango dituen bidelagunek beraien rol eta egiteko berria bereganatzea funtsezkoa delako metodologia arrakastatsua izateko eta, edozein pentsamolde aldaketek bezala, horrek bere denbora behar du. Bestetik, *Ulerriketetarako* B1-eko ulermen mailatik gertu egon behar du ulermena lantzen ari den pertsonak.

Uler-saioetan aritu ostean, batzuetan, ez da maila hori lortzen eta, horregatik, arrazoi bat eta bestea tarteko, *Ulerriketek* lanlekuan egin aurretik babestutako gunean egiten hasi gara hainbat lekutan. Lanketa berri honekin jada asebetetze maila altua duen metodologia honen emaitzak oraindik eta hobeak izango direla uste dugu. **TU**



ONU DESARROLLO

@pnud

En 2022, el número de personas que se han visto obligadas a huir de sus hogares ha superado los 100 millones. Y de estas, casi 6 de cada 10 permanecen en sus países. Así ayudamos a los países a abordar los desplazamientos internos de personas: go.undp.org/kwmK.

EL CEO

@elceo

La Organización Mundial de la Propiedad Intelectual dio a conocer su ranking de los países más innovadores de 2022. La lista tomó en cuenta factores como capital humano, instituciones, tecnología, producción creativa y desarrollo comercial, entre otros.

1. Suiza 64,6
2. Estados Unidos 61,8
3. Suecia 61,6
4. Reino Unido 59,7
5. Países Bajos 58

MARC VIDAL

@marcvidal

Las marcas más valiosas, desde el 2000. Impresionante ver la evolución de algunas. Para bien y para mal. Probablemente explica muchas cosas socioeconómicas de los últimos años. Fuente: Fuente @JamesEagle17 Ver gráfico de evolución:



MONDRAGON

@esMONDRAGON

Proyecto INSEKNIOR: el @GrupoAUSOLAN, BCC Innovation (@bcularity), el centro tecnológico @Leartiker y la startup Insekt Label Biotech quieren desarrollar productos para la 3ª edad con harinas de insectos como fuente de proteínas.

DURANGOKO AZOKA

@durangokoazoka

Kulturzaleen ardura eta konpromisoari esker, Durangoko Azokako 56. edizioa ere baDA!

Bi urteren ostean aurrez aurreko kulturaren plaza berreskuratzea izan da lehentasuna, eta pozik gaude helburua bete delako.

Balorazio osoa:



BEGOÑA MARAÑÓN

@bemaranon

“Hazia” el musical de @GontzalMendibil absolutamente extraordinario. Un despliegue de historia, música y danza en torno a la figura de José María Arizmendiarieta @JMAlagunak

Próxima cita en Vitoria-Gasteiz el 17 de diciembre en @teatros_vitoria.

Gyozas de seitán

UNAS EMPANADILLAS TÍPICAS DE LA COCINA JAPONESA, RELLENAS EN ESTA OCASIÓN, CON CARNE VEGANA. ASÍ SE CONOCE AL SEITÁN, UN PREPARADO VEGANO, DE ASPECTO SIMILAR A LA CARNE, CON UN APORTE DE PROTEÍNA SIMILAR AL DE UNA CARNE O PESCADO.

Para la masa de obleas, poner la harina en un bol junto con la sal y mezclar bien. Verter el agua poco a poco mientras removemos la masa. Amasar con espátula primero y después con las manos hasta conseguir una masa que se despegue fácilmente tanto de bol como de las manos. En ese momento, retirar del bol y pasarla a la mesa para poder amasar durante 5-10 minutos más o hasta que la masa esté suave y lisa. Tapar con papel transparente para que no se seque y dejar reposar durante al menos 2 horas a temperatura ambiente o en nevera durante toda la noche. Pasado ese tiempo, volver a amasar, dar forma de cilindro pequeño para y cortar en 16 piezas iguales, que las boleamos para darles forma después. Poner Maizena por encima para que no se seque la masa y chafar un poco cada pieza con un rodillo dando vueltas a la masa sobre sí misma hasta tener como resultado discos finos. Si es necesario, matizar las piezas cortando con un molde metálico

circular. Repetir la acción con el resto de bolitas y guardarlas tapadas.

Para el relleno triturar el seitán con ayuda de una picadora y rallar el jengibre. Juntar con el resto de los ingredientes del relleno en un bol, cubrir con film y dejar macerar en la nevera durante 20 minutos. Mientras, preparar la salsa mezclando bien los ingredientes en un bol aparte y reservar en una salsera. Separar una oblea y humedecer los bordes con un poco de agua para poder cerrarlos después. Colocar una cucharadita de relleno en el centro, dar forma de medialuna y hacer pliegues en los bordes. Colocar todos las gyozas en una sartén con un poco de aceite de sésamo (podría ser de oliva) y cocinar sin moverlos hasta dorar. Una vez cojan color por debajo, añadir medio vaso de agua con una cucharadita de harina fina de maíz (Maizena) diluida y cocinar con tapa durante unos 5 minutos o hasta que se cocinen al vapor por completo. Servir junto a la salsa y decorar las gyozas con la parte verde de la cebolleta picada.

INGREDIENTES

INGREDIENTES (4 PERSONAS)

- » 400 g seitán.
- » 150 g col.
- » 50 g cebolleta.
- » 2 dientes ajo.
- » 1 cda jengibre rallado.
- » 5 ml salsa de soja baja en sal.
- » 7 g harina de maíz.
- » 5 ml salvia.

OBLEAS

- » 100 g harina de trigo.
- » 40 ml agua caliente.
- » 1 pizca sal.
- » 26 g maizena.

SALSA

- » 50 ml salsa de soja baja en sal.
- » 30 ml harina de almendra.
- » 5 ml salvia.
- » 8 g sésamo tostado.

TIEMPO

Más de 2 horas.

DIFICULTAD

Baja.

VALOR ENERGÉTICO

306 kcal.

CONSEJO NUTRICIONAL

El seitán es un preparado a base de harina y gluten de trigo que se cocina en un caldo con salsas de soja (aquí shoyu y tamari), alga Kombu y jengibre. Se le llama *carne vegetal* por su aspecto similar y porque se puede cocinar como la carne. Contiene proteína en cantidad similar a carnes y pescados, alrededor del 20%.





**ZAINDU GAITEZEN
ETA URTE BERRI ON!**

2023

*TU Lankideko erredakzio kontseiluak
Eguberri On opa dizue.*

*El consejo de redacción de TU Lankide
os desea unas Felices Fiestas.*



GIZATASUNA
LANEAN

MONDRAGON

Finantzak
Industria
Banaketa
Ezagutza